

Táto zmluva sa vzťahuje na Služby (definované nižšie) poskytované v súvislosti so Sieťou starostlivosti o pacientov Merlin.net™.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE - Pred pokračovaním si pozorne prečítajte nasledujúcu Zmluvu spolu s dokumentmi, ktoré sú v nej uvedené. Toto je právny dokument medzi vami a nami (obidva pojmy sú definované nižšie). Pred použitím Služieb (definovaných ďalej v texte) by ste si mali túto Zmluvu pozorne prečítať, pretože riadi používanie Služieb.

Vaše používanie Služieb predstavuje váš súhlas s tým, že budete viazaný touto Zmluvou, a je ním podmienené. Kliknutím na tlačidlo „prijať“ výslovne prijímate a súhlasíte s tým, že táto Zmluva sa bude vzťahovať na vaše využívanie systému Merlin.net. Ak vy alebo osoba, v mene ktorej využívate Merlin.net, nesúhlasíte s touto zmluvou, neklikajte na tlačidlo prijať a nepoužívajte Merlin.net.

Prijatím tejto Zmluvy a využívaním Merlin.net potvrdzujete svoj súhlas, a to buď vo vlastnom mene, alebo v mene inej osoby, voči ktorej máte aktuálnu právomoc právne ju zaviazat' k tejto Zmluve. Ak ste osoba, ktorá pristupuje na stránku Merlin.net a používa ju v mene alebo v prospech akejkoľvek spoločnosti, partnerstva, nemocnice, národnej zdravotníckej organizácie alebo iného subjektu, s ktorým ste spojení, v ktorom ste zamestnaný alebo ktorý si vás najal (ďalej len „Klinika“), potom vo svojom mene aj v mene takejto Kliniky súhlasíte s touto Zmluvou a vyhlasujete a zaručujete sa, že ste riadne oprávnený zaviazat' takúto Kliniku k tejto Zmluve.

Akékoľvek podmienky v akejkoľvek nákupnej objednávke alebo inej dokumentácii vydané vami alebo vo vašom mene, ktoré obsahujú dodatočné alebo protichodné podmienky alebo zábery nahradiť, odmietnuť alebo upraviť túto Zmluvu alebo slúžia ako jej protinávrh, sú výslovne zamietnuté a ako také sú neplatné.

Akékoľvek slová za pojmami „vrátane“, „zahŕňať“, „najmä“, „napríklad“ alebo podobnou frázou sa považujú za orientačné a neobmedzujú všeobecný charakter súvisiacich všeobecných slov. Nadpisy v tejto Zmluve slúžia len pre vašu orientáciu a neobmedzujú, nedefinujú ani úplne nevysvetľujú každú časť.

1. **Informácie o nás:** Merlin.net je Stránka prevádzkovaná spoločnosťou Abbott.

2. **Kľúčové pojmy:** Nasledujúce pojmy majú v tejto zmluve nasledujúci význam:

Správca. Správca systému Merlin.net, ktorému Klinika poskytuje ID správcu na vytváranie, správu a udržiavanie ID kliniky.

Zmluva. Tieto Zmluvné podmienky spolu s dokumentmi uvedenými v tejto Zmluve vrátane akýchkoľvek aktualizácií uverejnených na adrese www.merlin.net alebo inej takej adrese URL, ktorú môžeme poskytnúť.

Príkazy. Príkazy alebo parametre, ktoré vložíte priamo do služieb alebo ktoré nám prikážete odoslať vo vašom mene a ktoré sa prenášajú do monitora, aby vám pomohli pri monitorovaní a/alebo správe určitých Zariadení pacienta. Príkazy nie sú Údaje.

Zákony o ochrane údajov. Všetky platné zákony, pravidlá, predpisy, nariadenia, smernice a požiadavky štátnej správy, ktoré sa týkajú ochrany súkromia, dôvernosti, bezpečnosti, dôvernosti medicínskych údajov, integrity a ochrany osobných údajov, a to predovšetkým vrátane právnych predpisov Spojeného kráľovstva a Švajčiarska o ochrane osobných údajov a všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov („GDPR“), v platnom znení alebo v znení aktuálnych zmien a dodatkov a všetkých príslušných vykonávacích vnútroštátnych právnych predpisov.

Údaje. Údaje o pacientovi alebo informácie zhromaždené zo Zariadenia prostredníctvom Monitora a nahrané do Služieb a údaje, ktoré odošlete prostredníctvom Služieb.

Zariadenie. Akékoľvek implantované zariadenie na podporu srdcovej činnosti kompatibilné s Merlin.net™ PCN, ktoré ste získali od nás alebo od ktorejkoľvek z našich dcérskych alebo pridružených spoločností.

Zvýšené požiadavky na kybernetickú bezpečnosť. Všetky platné zákony, pravidlá, nariadenia, smernice a požiadavky štátnych orgánov a vnútroštátne normy alebo schémy a obmedzenia odvetvových alebo verejných orgánov, ktoré sa vzťahujú na vás alebo vašich Používateľov v súvislosti s bezpečnosťou sietí a informačných systémov a požiadavkami na hlásenie narušení bezpečnosti a incidentov, najmä Smernica o kybernetickej bezpečnosti ((EÚ) 2016/1148), vykonávacie nariadenie Komisie ((EÚ) 2018/151) alebo príslušné vnútroštátne vykonávacie

právne predpisy, nariadenia o sieťach a informačných systémoch z roku 2018 (SI 506/2018), všetky v znení zmien a dodatkov alebo priebežných aktualizácií.

Lokality. Akékoľvek miesto, kde prijímate Služby alebo kde sa Služby poskytujú. Napríklad „vaše Lokality“ zahŕňajú klinické pracoviská, kde sa Pacienti liečia. „Naše Lokality“ zahŕňajú naše zariadenia alebo iné miesta, kde poskytujeme Služby.

Oznámenie o ochrane osobných údajov na Merlin.net. Oznámenie o ochrane osobných údajov je k dispozícii na adrese <https://www.cardiovascular.abbott/int/en/policies/merlin-net.html>.

Monitor. Elektronické zariadenia alebo aplikácie v akejkoľvek forme používané na prenos údajov a/alebo prenos/prijímanie príkazov v rámci služieb a na pomoc Klinike alebo Používateľovi pri monitorovaní a/alebo správe Zariadenia pacienta. Monitory môžu byť prenosné a môžu zahŕňať smartfóny, tablety, pevné vysielacie a iné elektronické zariadenia, ktoré používa Pacient alebo zdravotnícky personál. Monitory môžu zahŕňať aj akýkoľvek iný hardvér, na ktorom je nainštalovaná Mobilná aplikácia pre pacienta. Monitory môžeme, ale nemusíme poskytovať a/alebo podporovať.

Pacient. Každý jednotlivý pacient, ktorého Zariadenie Abbott, Klinika alebo Používateľ monitoruje a/alebo riadi prostredníctvom Služieb.

Mobilná aplikácia pre pacienta. Mobilná aplikácia, ktorú poskytujeme a ktorú používa Pacient ako Monitor v súvislosti so svojím používaním Zariadenia.

Služby. Online služby a iné služby a hardvér, ktoré vám poskytujeme, pokiaľ sú zahrnuté v ponuke, na základe tejto Zmluvy súvisiacej s Merlin.net PCN, ktoré sa nachádzajú na adrese www.merlin.net alebo inej takej URL adrese („Merlin.net“ alebo „Stránka“), ktorú vám spoločnosť Abbott prípadne poskytne a ktorá sa používa na podporu zariadení; technickú podporu a údržbu; školenie; vzdelávanie a pomoc Pacientov vrátane nastavenia a aktivácie diaľkového monitorovania na stránke Merlin.net vrátane diaľkového bezkontaktného párovania Zariadenia s Monitorom, ak sú takéto služby k dispozícii; zhromažďovanie a uchovávanie údajov súvisiacich so Zariadením; podávanie správ; a na požiadanie pomoc s interpretáciou alebo analýzou určitých informácií súvisiacich so Zariadením. Služby môžu tiež na základe vašich pokynov a oprávnenia a po registrácii Pacienta zahŕňať priame kontaktovanie Pacientov spoločnosťou Abbott vo vašom mene s cieľom poskytnúť online a/alebo telefonickú podporu súvisiacu s nastavením Monitora, jeho prevádzkou a/alebo pripojením k stránke Merlin.net a/alebo dodávku samostatného Monitora, ak je to potrebné a je k dispozícii. Služby môžu od vás požadovať poskytnutie konkrétneho prihlásenia na stránku Merlin.net pre spoločnosť Abbott na podporu registrácie pacientov. V závislosti od Zariadenia implantovaného Pacientovi vám Služby môžu povoliť, aby ste Pacienta informovali o úpravách, ktoré vykonáte v jeho liekoch, alebo vám povoliť vykonať iné zmeny liečby. Služby nezahŕňajú poskytovanie akéhokoľvek medicínskeho poradenstva alebo pomoci Pacientom zo strany spoločnosti Abbott. Služby sú určené výhradne na podporu zariadení spoločnosti Abbott, ktoré sa získajú od nás alebo našich distribútorov.

Používateľ. Akýkoľvek poskytovateľ medicínskych služieb alebo poskytovateľ zdravotnej starostlivosti, lekár (a ich riadne oprávnení zástupcovia a agenti) alebo iný používateľ, ktorý je spojený s Klinikou a ktorému Klinika poskytne používateľské poverenia na prístup na stránku Merlin.net a jej používanie.

My, my, náš a/alebo spoločnosť Abbott. „My“, „nás“ a „naše“ budú odkazovať na príslušnú spoločnosť Abbott, ako je uvedené v časti 39, ktorá je stranou tejto Zmluvy. Príslušná spoločnosť Abbott môže na poskytovanie a vykonávanie Služieb použiť iné pridružené spoločnosti Abbott. „Strany“ znamenajú vás a príslušnú spoločnosť Abbott pre vašu Lokalitu.

Vy, vás a váš. Klinika, Správca alebo Používateľ.

3. Popis Služieb Merlin.net: Služby sú navrhnuté tak, aby vám pomohli pri monitorovaní a riadení aspektov Údajov o pacientovi a/alebo Zariadení a tam, kde je to kompatibilné, pri exportovaní Údajov do systému elektronických zdravotných záznamov. Služby závisia od prístupu k internetu, telekomunikačným systémom, poskytovateľom služieb tretích strán, platformám, softvéru a Monitorom, ktoré nemusíme poskytovať. Nie sme zodpovední za výkon, oneskorený výkon, chyby, poškodenie alebo stratu Údajov alebo neplnenie žiadnej tretej strany. Služby umožňujú Klinike na diaľku zhromažďovať určité informácie o Zariadení pacienta priamo z Kliniky, pričom ak je to ponúkané a schválené, môžu Používateľom umožniť vzdialene nastaviť Zariadenie pacienta.

Služby nie sú zdravotnícke služby priamo využívané Pacientmi a nie sme poskytovateľ ani dodávateľ žiadnych zdravotníckych služieb. MALI BY STE POUČIŤ SVOJICH PACIENTOV, ABY PRI PODOZRENÍ NA URGENTNÝ ZDRAVOTNÝ PROBLÉM ZAVOLALI VÁM ALEBO MIESTNYM ZÁCHRANNÝM SLUŽBÁM. Naši pracovníci technickej podpory nie sú oprávnení informovať Pacientov Kliniky o látke, význame alebo možných dôsledkoch akýchkoľvek Údajov prenášaných od Pacienta alebo jeho Zariadenia.

Služby môžu byť priebežne obmedzené a nemôžeme zaručiť, že budú vždy k dispozícii. Na správne fungovanie si Služby vyžadujú mnoho druhov mechanických, elektrických, výpočtových, prenosových, komunikačných a ľudských faktorov, z ktorých každý priebežne podlieha obmedzeniam, chybám a predčasným poruchám. Mnohé z týchto faktorov sú mimo kontroly ktorejkoľvek zo strán.

4. Prístup k službe: Ku klinicky relevantným častiam našej Stránky môžu pristupovať iba Používatelia. Používatelia našej Stránky dostávajú od Kliniky, ku ktorej sú priradení, jedinečné ID používateľa a musia si zvoliť heslo podľa vlastného výberu, aby sa mohli prihlásiť na našu Stránku. Používatelia musia poskytnúť svoje osobné kontaktné údaje. Musíte zabezpečiť, že vaše údaje budú vždy aktuálne. ID používateľa a heslá predstavujú elektronický podpis a použijeme ich na overenie prístupu na našu Stránku. Ak sa Používateľ rozhodne prihlásiť na stránku Merlin.net, bude môcť využiť neverejnú časť našej Stránky. Ak sa Používateľ rozhodne neprihlásiť na našu Stránku, jeho prístup bude obmedzený len na verejnú časť našej Stránky. Ak vám v rámci našich bezpečnostných postupov poskytneme ID používateľa, heslo alebo akúkoľvek inú informáciu, musíte s týmito informáciami zaobchádzať ako s dôvernými a nesmiete ich poskytnúť žiadnej tretej strane. Máme právo kedykoľvek deaktivovať akékoľvek ID používateľa, ak podľa nášho názoru nedodržíte niektoré z ustanovení tejto Zmluvy. Našu Stránku môžete používať len tak, ako je uvedené v tejto Zmluve. Akékoľvek nezákonné alebo neoprávnené používanie našej Stránky predstavuje porušenie tejto Zmluvy. Nemáte povolené vstupovať na našu Stránku žiadnym spôsobom, ktorý porušuje túto Zmluvu alebo akékoľvek platné zákony. Súhlasíte s tým, že vaše Údaje a Údaje vašich Pacientov budú presné, aktuálne a úplné. Môžete vytlačiť alebo stiahnuť výpisy zo stránky (stránok) na našej Stránke, aby ste ich použili pri starostlivosti o Pacienta alebo vložili do elektronických zdravotných záznamov Pacienta.

5. Obsah: Naša Stránka je určená na výhradné používanie a podporu určitých Zariadení spoločnosti Abbott. Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že Stránka a Služby sa poskytujú s cieľom zlepšiť vašu starostlivosť o vašich Pacientov a beriete na vedomie, že tieto Služby nenahrádzajú váš profesionálny úsudok ani vaše povinnosti voči vašim Pacientom. Ak nie je uvedené inak, naša Stránka má len informačný charakter. Obsah zdravotných informácií, ktorý sa objavuje na stránke Merlin.net, je založený na informáciách poskytnutých zdravotníckymi pracovníkmi a Údajoch týkajúcich sa Zariadení, ktoré sú prenesené od Pacientov. Obsah zdravotných informácií, ktorý sa objavuje na stránke Merlin.net, nie je určený ako poradenstvo špecifické pre Pacienta alebo ako náhrada za poradenstvo špecifické pre Pacienta a nesmie sa takto prijímať ani interpretovať. Akýkoľvek obsah zdravotných informácií na stránke Merlin.net môže byť zastaraný po určitom čase, pričom takýto obsah nie sme povinní aktualizovať, pretože je založený na informáciách poskytnutých Používateľmi a prenosoch údajov súvisiacich so Zariadeniami od vašich Pacientov.

BERIETE NA VEDOMIE, ŽE NIE SME POSKYTOVATEĽOM ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI A NEPOSKYTUJEME PACIENTOM LEKÁRSKE PORADENSTVO. BERIETE NA VEDOMIE, ŽE OBSAH ZDRAVOTNÝCH INFORMÁCIÍ NA NAŠEJ STRÁNKE NIE JE URČENÝ ANI ODPORÚČANÝ AKO NÁHRADA ODBORNÉHO LEKÁRSKEHO PORADENSTVA, SLUŽÍ LEN NA VŠEOBECNÉ INFORMAČNÉ ÚČELY A JE URČENÝ NA PODPORU, NIE NA NAHRADENIE VZŤAHU, KTORÝ EXISTUJE MEDZI ZDRAVOTNÍCKYMI PRACOVNÍKMI A ICH PACIENTMI. MY A NAŠI FUNKCIONÁRI, RIADITELIA, ZAMESTNANCI, ZÁSTUPCOVIA, PRIDRUŽENÉ SPOLOČNOSTI A SPRIAZNENÉ SPOLOČNOSTI NENESIEME ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA CHYBY ALEBO OPOMENUTIA V OBSAHU, PREDOVŠETKÝM VRÁTANE OBSAHU ZDRAVOTNÝCH INFORMÁCIÍ ZVEREJNENÝCH NA NAŠEJ STRÁNKE ALEBO ZA PRESNOSŤ, PRAVDIVOSŤ ALEBO OBSAH PREDOVŠETKÝM VRÁTANE OBSAHU ZDRAVOTNÝCH INFORMÁCIÍ, NAŠEJ STRÁNKY A NEMALI BY STE SA SPOLIEHAŤ NA TAKÝTO OBSAH NÁJDENÝ NA NAŠEJ STRÁNKE, ČO PLATÍ AJ PRE KTORÚKOLVEK OSOBU, KTORÚ MÔŽETE O OBSAHU STRÁNKY INFORMOVAŤ.

STE VÝHRADNE ZODPOVEDNÝ ZA PRÍKAZY A VAŠE SPOLIEHANIE SA NA ÚDAJE A INÉ INFORMÁCIE ZOBRAZENÉ PROSTREDNÍCTVOM SLUŽIEB A ROZHODNUTIA, KTORÉ PRIJÍMATE V SÚVISLOSTI S TÝMITO ÚDAJMI A INÝMI INFORMÁCIAMI. ZA TIETO PRÍKAZY ANI ZA VAŠE SPOLIEHANIE SA NA INFORMÁCIE SPRÍSTUPNENÉ PROSTREDNÍCTVOM SLUŽIEB NENESIEME ZODPOVEDNOSŤ ANI NERUČÍME. Naši pracovníci nie sú oprávnení informovať Pacientov o látke, význame alebo možných dôsledkoch akýchkoľvek Údajov.

6. Zakázané používanie našej stránky a služieb: Vyhradzuje si právo kedykoľvek deaktivovať akékoľvek ID používateľa, ak podľa nášho názoru nedodržíte niektoré z ustanovení tejto Zmluvy, ktoré sa na vás vzťahujú. Našu Stránku nesmiete používať žiadnym zo zakázaných spôsobov použitia uvedených nižšie. Ak to vyžaduje zákon, Používatelia nesmú zaregistrovať Pacienta ani vytvoriť žiadny profil Pacienta na stránke Merlin.net bez toho, aby najprv získali jeho informovaný, dobrovoľný a výslovný súhlas. Súhlasíte s tým, že NEBUDETE používať Služby alebo Stránku:

- (i) aby ste poškodili alebo sa pokúsili poškodiť akúkoľvek osobu, vrátane maloletých osôb, alebo zhromažďovali, ukladali alebo nahrávali údaje o akomkoľvek Pacientovi alebo osobe bez toho, aby ste predtým získali ich predchádzajúci súhlas, ak to vyžadujú platné právne predpisy, alebo bez toho, aby ste na to boli inak oprávnený;
- (ii) aby ste prenášali reklamu alebo iné nevyžiadané propagačné materiály, alebo odkazovali na našu Stránku alebo preberali jej obsah, pokiaľ výslovne písomne neschválime takéto preberanie alebo odkaz;
- (iii) aby ste akýmkoľvek spôsobom kopírovali, reprodukovali, publikovali, nahrávali, uverejňovali, prenášali, exportovali alebo distribuovali akýkoľvek materiál, dokumentáciu alebo iné informácie zo služieb alebo o službách bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu s výnimkou prípadov výslovne uvedených v tejto Zmluve alebo prípadov, keď ste získali náš predchádzajúci písomný súhlas na integráciu služieb do vášho systému elektronických zdravotných záznamov, a to okrem rozsahu, v akom je takéto obmedzenie zakázané podľa platných právnych predpisov;
- (iv) aby ste nezákonným spôsobom alebo inak porušovali akýkoľvek právny predpis, zákon, vyhlášku alebo nariadenie;
- (v) aby ste sa pokúšali používať, ďalej predávať, redistribuovať, vysielat' alebo prenášať obsah zdravotných informácií alebo používať obsah zdravotných informácií odvodený z našej Stránky v prehľadateľnej, strojovo čitateľnej databáze s výnimkou prípadov, keď je to inak povolené alebo použité v elektronickom zdravotnom zázname Pacienta;
- (vi) aby ste zhromažďovali osobné údaje o používateľoch alebo pacientoch v rozpore s Oznamením o ochrane osobných údajov stránky Merlin.net alebo inak;
- (vii) aby ste nahrávali, uverejňovali, posielali e-mailom, prenášali, ukladali alebo inak sprístupňovali akýkoľvek materiál, ktorý obsahuje vírusy alebo akýkoľvek iný počítačový kód, súbory alebo programy určené na poškodenie, zasahovanie alebo obmedzenie normálnej prevádzky Stránky alebo Služieb alebo určené na tajné zachytenie alebo od cudzenia akéhokoľvek systému, údajov alebo osobných údajov;
- (viii) aby ste zasahovali do Stránky alebo narúšali Stránku (vrátane prístupu na Stránku akýmkoľvek automatizovanými prostriedkami, ako sú skripty alebo webové prehliadače) alebo akékoľvek servery alebo siete pripojené k Službám alebo akékoľvek zásady, požiadavky alebo predpisy sietí pripojených k našej Stránke (vrátane akéhokoľvek oprávneného prístupu k používaniu alebo monitorovaniu údajov alebo návštevnosti) alebo inak používali akékoľvek zariadenie, softvér alebo úkony na zasahovanie do riadneho fungovania našej Stránky alebo do používania našej Stránky inou osobou;
- (ix) aby ste akejkolvek tretej strane sprístupnili informácie o Službách alebo funkciách alebo výkone Stránky bez nášho predchádzajúceho súhlasu s výnimkou prípadov, keď je to potrebné na právne alebo regulačné účely alebo na pomoc pri poskytovaní vašej lekárskej starostlivosti o Pacienta alebo inak používali našu Stránku akýmkoľvek spôsobom, ktorý by nás mohol poškodiť, znevažovať alebo inak negatívne ovplyvniť;

- (x) aby ste vytvárali odvodené diela, integrovali s akýmkoľvek inými počítačovými systémami alebo programami, späťne analyzovali, dekompilovali alebo rozkladali Služby, Monitor alebo akýkoľvek softvér, hardvér, komponenty alebo iné časti, ktoré tvoria Služby,
- (xi) aby ste v súvislosti s ktoroukoľvek z vyššie uvedených zakázaných činností zhromažďovali, uchovávali alebo nahrávali osobné informácie vrátane zdravotných informácií akýchkoľvek iných osôb na Stránke alebo v Službách alebo akéhokoľvek Pacienta so Zariadením, alebo
- (xii) aby ste porušovali práva duševného vlastníctva akejkoľvek osoby (vrátane nahrávania akéhokoľvek obsahu, ktorý nemáte právo nahrávať).

Ak vytlačíte, skopírujete, znovu zverejníte alebo stiahnete akúkoľvek časť našej Stránky v rozpore s touto Zmluvou, musíte zničiť všetky neoprávnené kópie materiálov, ktoré ste vytvorili.

7. Ochranné známky: Merlin.net™ PCN a súvisiace značky sú ochranné známky a servisné známky spoločnosti Abbott a jej prepojených spoločností v rôznych jurisdikciách a akýkoľvek goodwill, ktorý môže vzniknúť v dôsledku používania Služieb z ochranných známk a servisných známk Merlin.net PCN™ a súvisiacich značiek s pridelenou ochrannou známkou, sa poistí v prospech spoločnosti Abbott a prípadne sa postúpi spoločnosti Abbott. Ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov. V žiadnej z vyššie uvedených ochranných známk vám nie je udelená licencia ani právo, či už výslovné alebo implicitné. Súhlasíte tiež s tým, že nebudete odstraňovať, zakrývať ani meniť žiadne upozornenia na vlastnícke práva (vrátane oznámení o ochranných známkach a autorských právach), ktoré môžu byť pričlenené alebo obsiahnuté v rámci systému Merlin.net™ PCN alebo Služieb Merlin.net™. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Abbott sa nesmie používať žiadne logo, servisná značka, ochranná známka, obchodné meno alebo obchodný dizajn spoločnosti Abbott, s výnimkou identifikácie produktu alebo služieb spoločnosti.

8. Vlastnícke práva: Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že spoločnosť Abbott a/alebo jej poskytovatelia licencií vlastní všetky zákonné práva, právne nároky a podiely vrátane všetkých autorských práv, patentov, práv na obchodné tajomstvo, ochranných známk a iných práv duševného vlastníctva na stránke Merlin.net, v Službách a Monitoroch, ktoré poskytujeme, predovšetkým vrátane dizajnu, grafiky, používateľského rozhrania, záhlavia stránok, obrázkov, ilustrácií, zvukových klipov, textu, skriptov, databázových štruktúr a softvéru používaného na implementáciu Stránky a akéhokoľvek softvéru alebo dokumentov, ktoré vám boli poskytnuté ako súčasť Služieb a/alebo v súvislosti so Službami, predovšetkým vrátane všetkých práv duševného vlastníctva, ktoré v nich existujú, bez ohľadu na to, či sú registrované alebo nie, a ktoré môžu existovať kdekoľvek na svete. Ďalej súhlasíte s tým, že Merlin.net, Služby a Monitory obsahujú vlastnícke a dôverné informácie, ktoré sú chránené platnými právami duševného vlastníctva a inými právnymi predpismi predovšetkým vrátane autorských práv. Súhlasíte s tým, že takéto chránené informácie alebo materiály nebudete používať žiadnym spôsobom s výnimkou používania stránky Merlin.net a súvisiacich Služieb v súlade s touto Zmluvou. Žiadna časť Stránky alebo Služieb sa nesmie reprodukovat' v žiadnej forme ani žiadnymi prostriedkami s výnimkou prípadov výslovne povolených v tejto Zmluve alebo tam, kde to povoľujú platné právne predpisy. Zo stránky Merlin.net nesmieme odstrániť žiadnu identifikáciu produktu alebo Zariadenia, upozornenia na autorské práva alebo vlastnícke obmedzenia. Výslovne beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že Služby sa vám nepredávajú, ale poskytujú na základe licencie, a že spoločnosť Abbott, jej poskytovatelia licencií, pridružené spoločnosti a dodávatelia vám udeľujú nevýhradnú, nesublicencovateľnú a neprenosnú licenciu na používanie stránky Merlin.net na základe tejto Zmluvy a že vaše používanie stránky Merlin.net podlieha aj akýmkoľvek pravidlám alebo zásadám, ktoré uplatňujú nezávislí poskytovatelia spoločnosti Abbott. Súhlasíte teda s tým, že spoločnosť Abbott a/alebo jej poskytovatelia licencií neprevádzajú na žiadneho Používateľa žiadne vlastnícke alebo majetkové práva k stránke Merlin.net, žiadne práva duševného vlastníctva ani žiadnu inú technológiu, informácie alebo materiály a rovnako ako vo vzťahu medzi Zmluvnými stranami, spoločnosť Abbott, jej pridružené spoločnosti, jej dodávatelia a jej poskytovatelia licencií si ponechávajú výhradné vlastníctvo všetkých práv, právnych nárokov a podielov na všetkých aspektoch stránky Merlin.net, akýchkoľvek práv duševného vlastníctva a všetkých ostatných technológií, informácií a materiálov, ako aj všetkých ich kópií alebo úprav (vykonaných kýmkoľvek a kedykoľvek). PRÁVA, KTORÉ NIE SÚ VÝSLOVNE UDELENÉ V TEJTO ZMLUVE, SÚ VYHRADENÉ SPOLOČNOSŤOU ABBOTT A/ALEBO JEJ POSKYTOVATEĽMI LICENCIÍ. Týmto sa berie na vedomie používanie tohto materiálu a súvisiace práva spoločnosti Abbott, jej

pridružených spoločností a jej dodávateľov, a to výlučne okrem rozsahu, v ktorom je vyššie uvedené v určitých krajinách/štátoch/provinciách/jurisdikciách neúčinné.

9. Spätná väzba: Akékoľvek údaje, pripomienky alebo materiály, ktoré poskytnete, alebo akékoľvek nápady, informácie, koncepty, know-how alebo techniky alebo materiály, ktoré odovzdáte spoločnosti Abbott na získanie podpory alebo na zlepšenie alebo úpravu Služieb, Monitora alebo akéhokoľvek softvéru, hardvéru, komponentov alebo iných častí, ktoré tvoria Služby, vrátane údajov spätnej väzby, ako sú otázky, pripomienky, návrhy alebo podobne (ďalej len „Spätná väzba“), sa považujú za nedôverné a nechránené vlastníckym právom. Spoločnosť Abbott nemá žiadnu povinnosť akéhokoľvek druhu v súvislosti s takouto spätnou väzbou a môže ju reprodukovať, používať, zverejňovať, vystavovať, zobrazovať, prenášať, vytvárať z nej odvodené diela a distribuovať ju (okrem Údajov a osobných údajov, ktoré by mohli byť zahrnuté do spätnej väzby, ale podliehajú časti s názvom „Licencia“ uvedenej nižšie) prostredníctvom našej stránky alebo inak, pričom vaša Spätná väzba sa stane výlučným vlastníctvom spoločnosti Abbott, ktorá ju môže použiť na akýkoľvek účel bez toho, aby vám poskytla náhradu. Okrem toho môže spoločnosť Abbott slobodne používať akékoľvek nápady, koncepty, know-how alebo techniky obsiahnuté v takejto Spätnej väzbe na akýkoľvek účel vrátane vývoja, výroby a marketingu produktov obsahujúcich takúto Spätnú väzbu.

Pre používateľov v EHP, Libanone, Srbsku, Švajčiarsku, Turecku, Ukrajine a Spojených arabských emirátoch: Časť 9 neobmedzuje vaše morálne práva alebo akékoľvek prípadné finančné práva podľa platných zákonov o autorských právach, a ak to povoľujú platné právne predpisy sa týmto vzdávate, zriekate alebo zabezpečujete vzdanie sa všetkých morálnych a/alebo finančných práv v súvislosti so Spätnou väzbou, ktorú poskytujete alebo prenášate spoločnosti Abbott.

10. Licencia: Spoločnosť Abbott si neuplatňuje nárok na vlastníctvo osobných údajov, ktoré prenášate alebo predkladáte na Stránke alebo prostredníctvom Služieb. Poskytnutím svojich osobných údajov spoločnosti Abbott jej udeľujete celosvetovú, bezplatnú, prenosnú, nevýhradnú, sublicencovateľnú a plne uhradenú licenciu na používanie, distribúciu, reprodukciu, úpravu, prispôsobenie, publikovanie a preklad týchto údajov na účely poskytovania služieb na obdobie, počas ktorého je spoločnosť Abbott povinná poskytnúť vám takéto Služby. Spoločnosť Abbott môže vytvárať, pristupovať, uchovávať, používať alebo zverejňovať výskumným pracovníkom tretích strán, súhrnné a anonymizované údaje a údaje z odstránenými identifikačnými prvkami (alebo pseudonymizované údaje v rozsahu povolenom vašimi právnymi predpismi), ktoré sú odvodené zo Služieb, na účely výskumu, hodnotenia spôsobu poskytovania Služieb, hodnotenia ich používania a jeho rôznych komponentov a zariadení, hodnotenia výkonu alebo vplyvu na pracovníkov na Klinike alebo na rôznych klinikách s cieľom zabezpečiť zlepšovanie fungovania Stránky a zariadení, overovanie aktualizácií Stránky alebo Monitora alebo na účely vývoja produktov a kvality a bezpečnosti zdravotníckych pomôcok. Súhlasíte s tým, že licencia v tejto Zmluve umožňuje spoločnosti Abbott podniknúť akékoľvek takéto kroky. Ak sa osobné údaje poskytujú dodávateľom tretích strán, ktorí nám pomáhajú pri poskytovaní služieb, títo dodávatelia sú povinní zachovávať dôvernosť a bezpečnosť osobných údajov a môžu ich používať len v minimálnom nevyhnutnom rozsahu.

11. Poskytovanie služieb spoločnosťou Abbott: Služby budeme poskytovať v súlade s touto Zmluvou. Služby môžu byť nedostupné: (a) pre plánované alebo neplánované prestoje, údržbu, úpravu alebo pozastavenie, (b) výpadky elektrickej energie (vrátane vypnutia pri nadmernom zaťažení) a zlyhanie telekomunikácií, alebo (c) ak sú spôsobené okolnosťami mimo našej primeranej kontroly, predovšetkým vrátane, a ak to povoľujú zákony, udalostí vyššej moci, úkonov štátnych orgánov, povodní, požiarov, zemetrasení, občianskych nepokojov, teroristických činov, štrajkov alebo iných pracovných problémov (okrem tých, ktoré sa týkajú našich zamestnancov), zlyhaní alebo oneskorení poskytovateľov internetových služieb, zlyhaní alebo oneskorení akýchkoľvek platforiem, služieb alebo obchodov so softvérom alebo aplikáciami alebo monitorov poskytovaných tretími stranami, ktoré Pacient využíva v súvislosti so Službami alebo útokov na vyradenie služieb (DoS).

Servisnú podporu a školenie bude Klinike poskytovať miestny servisný zástupca alebo distribútor spoločnosti Abbott. Môžeme poskytovať aj ďalšie online alebo telefonické školenia. Podporu pre služby a technickú podporu môže poskytovať pridružená spoločnosť spoločnosti Abbott.

Služby sa môžu časom meniť pri pridávaní alebo zmene funkcií. Vyhradujeme si právo priebežne a podľa vlastného uváženia pridávať, meniť a odstraňovať určité funkcie a inak zlepšovať Služby.

Najaktuálnejší popis Služieb kedykoľvek nájdete na stránke www.merlin.net alebo sa obráťte na servisného zástupcu alebo distribútora, ktorý spravuje zákaznícky účet vašej Kliniky. Vynaložíme obchodne primerané úsilie, aby sme vás vopred informovali o podstatných zmenách a požiadali vás o súhlas s nimi, ak to vyžadujú platné právne predpisy. Z času na čas dôjde k aktualizáciám alebo núdzovým aktualizáciám Služieb. V takom čase vám nebudeme môcť poskytovať Služby. Ak to bude možné, vopred vám oznámime, že nebudeme môcť poskytovať Služby.

Vynaložíme obchodne primerané úsilie, aby sme zabezpečili, že sa zachováva presnosť Údajov a Príkazov prenášaných prostredníctvom Služieb a že ich máte k dispozícii bez vírusov a iných chýb.

Súhlasíte s tým, že nie sme zodpovední za formu, dostupnosť, presnosť, včasnosť alebo obsah akýchkoľvek údajov alebo Príkazov nad rámec takéhoto obchodne primeraného úsilia.

Môžeme poskytovať Monitory, ktoré sú nové alebo renovované, pričom všetky záruky, podmienky a iné podmienky podľa právnych predpisov alebo legislatívy sú v maximálnom rozsahu povolenom zákonom vylúčené z tejto Zmluvy.

Nie sme zodpovední za žiadne oneskorenia, zlyhania dodávky alebo akúkoľvek inú stratu alebo škodu vyplývajúcu z prenosu údajov a príkazov cez komunikačné siete a zariadenia vrátane internetu. Beriete na vedomie, že na Služby môžu mať vplyv obmedzenia, oneskorenia a iné problémy súvisiace s používaním takýchto komunikačných zariadení.

Okrem toho, že spoločnosť Abbott poskytne Klinike systém Merlin.net na monitorovanie zariadenia a údajov, bude jej tiež poskytovať aj technickú a zákaznícku podporu v súlade s našou Zmluvou s Klinikou. Klinika alebo používateľ môže povoliť zamestnancom spoločnosti Abbott prístup k Údajom, ak je to potrebné na získanie Služieb vrátane technickej a zákazníckej podpory, ako je pomoc pri ladení, aktualizácii alebo riešení problémov so Službami alebo interpretácii Údajov prenášaných zo Zariadenia. Keď spoločnosť Abbott vykonáva toto spracúvanie v mene Kliniky alebo na jej žiadosť, pôsobí ako sprostredkovateľ/operátor.

12. Povinnosti Kliniky: Podmienkou prijatia Služieb je súhlas Kliniky s tým, že:

- (i) nesie zodpovednosť za dohľad, monitorovanie a školenie svojich zamestnancov, zástupcov, dodávateľov, zástupcov a ďalších osôb na Klinike a každý používateľ, ktorému Klinika udelí oprávnenie na používanie Služieb vo svojich lokalitách, nesie zodpovednosť za zabezpečenie správneho používania a bezpečnosti. Klinika obmedzí prístup k Službám vo svojich lokalitách na riadne oprávnených Používateľov. Klinika bude zodpovedná za (a) používanie Služieb jej Používateľmi, (b) dodržiavanie tejto Zmluvy, a (c) za dôsledky akéhokoľvek porušenia bezpečnosti, ktoré spôsobia títo používatelia alebo ku ktorému dôjde v Klinike.
- (ii) bude dodržiavať postupy, usmernenia, aktualizácie a zmeny Služieb, ktoré sa priebežne vyskytnú;
- (iii) zabezpečí, aby všetci Používatelia Služieb dodržiavali túto Zmluvu, používateľské príručky, aktualizácie a všetky platné zákony a predpisy, pričom za akékoľvek nedodržanie sú výhradne zodpovedné Kliniky;
- (iv) Klinika a jej Používatelia nám bezodkladne oznámia akékoľvek chyby alebo problémy, ktoré Používatelia zaznamenajú v súvislosti so Službami, a budú s nami plne spolupracovať pri riešení takýchto problémov;
- (v) okamžite nám nahlási akýkoľvek bezpečnostný incident na adresu cybersecurity@abbott.com alebo porušenie ochrany osobných údajov na adresu cnprivacy@abbott.com, ktoré sa zaznamenajú alebo na ktoré vznikne dôvodné podozrenie v súvislosti so Službami, a bude plne spolupracovať s nami, orgánmi činnými v trestnom konaní alebo iným príslušným regulačným orgánom pri riešení porušenia;
- (vi) na základe nášho primeraného oznámenia nám sprístupní svoje lokality počas bežných pracovných hodín pre technický servis a podporu a v inom čase pre kritický dôležitý servis a podporu;

- (vii) berie na vedomie a súhlasí s tým, že Služby sa poskytujú s cieľom zlepšiť starostlivosť Kliniky o svojich Pacientov, pričom však beriete na vedomie, že Služby nenahrádzajú váš odborný úsudok alebo vašu zodpovednosť voči vašim Pacientom;
- (viii) bude zodpovedať za poskytovanie zdravotnej starostlivosti svojim Pacientom, keď využíva Služby, vrátane vykonania včasného preskúmania Údajov a následného sledovania zabezpečením primeranej zdravotnej starostlivosti pre svojho Pacienta alebo naplánovaním monitorovania Pacienta, ak je to možné; a
- (ix) bude zodpovedať za získanie a údržbu akýchkoľvek internetových pripojení, napájacích zdrojov, výpočtového vybavenia, spotrebného materiálu, softvéru tretích strán a personálu potrebného na to, aby Používatelia mohli využívať Služby. Služby si môžu vyžadovať používanie softvéru poskytovaného nepridruženými tretími stranami (napr. webový prehliadač a program Adobe PDF) („**Softvér tretej strany**“), aby sa umožnila plná funkčnosť Služieb. Používanie Softvéru tretej strany Klinikou podlieha platným podmienkam stanoveným poskytovateľmi takéhoto Softvéru tretej strany, pričom Klinika bude dodržiavať tieto podmienky a prípadne zaplatí poplatky za používanie takéhoto Softvéru tretej strany. Zriekame sa všetkých zodpovedností, záruk a záväzkov súvisiacich s používaním Softvéru tretej strany.

Údaje, ktoré má Klinika k dispozícii prostredníctvom Služieb, nie sú ani nemajú byť elektronickými zdravotnými záznamami. Klinika musí stiahnuť a/alebo vytlačiť všetky Údaje, ktoré podľa vlastného uváženia považuje za potrebné zahrnúť do lekárskeho záznamu Pacienta vo svojich lokalitách.

Klinike bude poskytnuté ID správcu. ID správcu, ID používateľa a heslá predstavujú ekvivalent elektronického podpisu, ktorý sa použije na overenie prístupu k Službám a ich používania. Klinika je zodpovedná za to, že ID správcu, ID používateľa a heslá pre lokality Kliniky sa považujú za dôverné a sú jedinečné pre každého Používateľa. Klinika je zodpovedná za zabezpečenie toho, že žiadne ID a heslá nebudú z akéhokoľvek dôvodu sprístupnené neoprávneným osobám. Budete zodpovedný za všetky úkony vykonané s použitím ID a hesiel. Klinika berie na vedomie a súhlasí s tým, že nie sme zodpovední za interné riadenie alebo správu Používateľov Kliniky. Môžeme skontrolovať, ako Klinika používa ID a heslá na správne používanie a prístup k službám a na identifikáciu akýchkoľvek zmien vykonaných v Údajoch. Ak existuje akýkoľvek dôvod domnievať sa, že ID alebo heslo bolo ohrozené, Klinika okamžite podnikne všetky kroky potrebné na zmenu dotknutého hesla alebo odstránenie ID používateľa alebo podnikne ďalšie kroky, ktoré sú potrebné na ochranu jej používania Služieb, vrátane toho, že nám oznámi, že heslo by sa malo zmeniť. Na žiadosť Kliniky zmeníme ID a heslá a vyhradujeme si právo ich kedykoľvek zmeniť v prípade podozrenia na narušenie bezpečnosti alebo hrozby takéhoto narušenia.

Klinika zabezpečí, aby sa všetky osoby, ktorým sa poskytlo ID používateľa a ktoré sú oprávnené spracúvať Údaje, zaviazali k mlčanlivosti a boli zmluvne viazané mlčanlivosťou alebo sa na ne vzťahovala príslušná zákonná povinnosť mlčanlivosti („**Dôvernosť údajov**“). Všetci Používatelia súhlasia s dodržiavaním tejto povinnosti Dôvernosti údajov.

Akokoľvek porušenie ktorejkoľvek z bezpečnostných požiadaviek podľa tejto Zmluvy zo strany Kliniky alebo Používateľa sa môže považovať za porušenie tejto Zmluvy a môže mať za následok okamžitú stratu prístupu Kliniky alebo Používateľa k Službám. Každá strana je povinná okamžite nahlásiť porušenie bezpečnosti druhej strane, aby sa mohli podniknúť náležité kroky.

Bez nášho predchádzajúceho súhlasu nezverejníte informácie o funkciách alebo výkone Služby žiadnej tretej strane s výnimkou prípadov, keď je to potrebné na právne, regulačné alebo akreditačné účely alebo na pomoc pri poskytovaní lekárskej starostlivosti Pacientovi.

13. Vzájomné záväzky: Vy aj my budeme spolupracovať na riešení akýchkoľvek problémov alebo porúch v súvislosti so Službami. Vy aj my súhlasíme s dodržiavaním všetkých platných zákonov, pravidiel a predpisov, ktoré sa vzťahujú na používanie Služieb.

14. Dôvernosť: Každá strana bude chrániť príslušne označené dôverné alebo chránené informácie druhej Zmluvnej strany, ako keby to boli jej vlastné informácie, a podnikne obchodne primerané kroky na zabezpečenie takejto ochrany. Každá Zmluvná strana použije dôverné alebo vlastnícke informácie druhej Zmluvnej strany iba v rozsahu povolenom touto Zmluvou a v súvislosti so Službami. Informácie sa už nebudú považovať za dôverné, ak sa stanú verejne dostupnými bez porušenia tejto Zmluvy, už sú známe, sú prijímané strana ich nezávisle vypracuje mimo rámca tejto Zmluvy alebo sú riadne získané od tretej strany, ktorá ich mala právo zverejniť.

15. Používanie obsahu a údajov spoločnosťou Abbott: Beriete na vedomie, že na spoločnosť Abbott ako výrobcu zdravotníckych pomôcok sa vzťahujú určité právne požiadavky v súvislosti s kvalitou, bezpečnosťou a ostražitosťou po uvedení na trh a že v dôsledku týchto právnych povinností môže byť spoločnosť Abbott povinná používať údaje týkajúce sa služieb, ktoré môžu byť zahrnuté v systéme Merlin.net alebo ktoré sa týkajú Monitorov a Zariadení na nasledujúce účely:

- (i) zlepšiť kvalitu, bezpečnosť a účinnosť zdravotníckych pomôcok a systémov a umožniť rozvoj inovatívnej a účinnej liečby ochorení súvisiacich so srdcom;
- (ii) overovať funkčnosť a aktualizácie Služieb Merlin.net vrátane monitorovania a zlepšovania ich bezpečnosti a ochrany;
- (iii) v prípade potreby na stanovenie, uplatnenie alebo obranu právnych nárokov alebo ako si inak vyžadujú platné právne predpisy; a
- (iv) ak za Služby alebo Zariadenia patria náhrady zdravotnej starostlivosti alebo majú iný nárok na úhradu zo sociálneho zabezpečenia, poistenia alebo verejného financovania.

Okrem toho sa spoločnosť Abbott môže snažiť používať údaje zo služieb na výskum, vývoj a testovanie zdravotníckych pomôcok vrátane nových a existujúcich funkcií a vlastností a na testovanie a zlepšovanie služieb Merlin.net, Monitorov a Zariadení spoločnosti Abbott na vývoj produktov, analýzu údajov, štatistické účely a účely prieskumu, a v rámci takéhoto úsilia získa váš súhlas alebo súhlas vášho Pacienta, ak to vyžaduje zákon.

16. Spracovanie osobných údajov pacientov a používateľov spoločnosťou Abbott

- (i) Pri poskytovaní služieb bude spoločnosť Abbott spracúvať osobné údaje Pacientov a Používateľov v mene Kliniky. Popis spracovania osobných údajov spoločnosťou Abbott je uvedený v prílohe II k Dohode o spracovaní údajov (ďalej len „DPA“), ktorá sa riadi touto Zmluvou. Pokiaľ nie je v tomto článku 16 výslovne uvedené inak, zostávajúce ustanovenia DPA sú vylúčené z tejto Zmluvy a neuplatňujú sa.

Len pre kliniky v Kanade, EHP, Japonsku, Švajčiarsku a Spojenom kráľovstve:

- (ii) DPA sa týmto začleňuje do tejto Zmluvy a uplatňuje sa na spracovanie osobných údajov Pacientov spoločnosťou Abbott v mene Kliniky. Neuplatňuje sa žiadne iné ustanovenie uvedené v tejto časti 16.

17. Vaše povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov: Klinika je povinná a súhlasí s tým, že bude informovať Používateľov a Pacientov o našom spracovaní osobných údajov v súvislosti s používaním Služieb. Klinika a jej Používatelia zaregistrujú do Služieb len tých Pacientov, ktorým Klinika poskytla oznámenie o ochrane osobných údajov Merlin.net a od ktorých získala predchádzajúci súhlas, pokiaľ sa vyžaduje. Pozri <https://www.cardiovascular.abbott/int/en/policies/merlin-net.html>. Ak príslušné právne predpisy od Kliniky vyžadujú, aby získala súhlas Pacienta na použitie informácií na ďalšie účely, Klinika poskytne spoločnosti Abbott kópiu podpísaných súhlasov. Uvedenie údajov týkajúcich sa Pacienta alebo akejkoľvek inej osoby bez toho, aby sa Pacientovi alebo inej osobe najprv poskytlo Oznámenie o ochrane osobných údajov Merlin.net a prípadne získalo písomné potvrdenie alebo súhlas Pacienta alebo potvrdenie, že si Pacient prečítal a prijal oznámenie o ochrane osobných údajov Merlin.net predstavuje zneužitie služieb. Ak tieto podmienky neboli splnené, spoločnosť Abbott neprijme žiadnu zodpovednosť v súvislosti so spôsobom, akým Klinika používa Služby, vrátane vkladania údajov týkajúcich sa Pacienta alebo akejkoľvek inej osoby.

18. Bezpečnosť: Vynakladáme obchodne primerané úsilie na zachovanie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti Služieb. Súhlasíme s tým, že počas doby platnosti tejto Zmluvy budeme dodržiavať všetky normy informačnej bezpečnosti, ako je ISO 27001. Komunikácia medzi našou Stránkou a účtami Používateľa je šifrovaná pomocou technológie Secure Socket Layer (SSL). Neručíme za to, že Služby budú neprerušované alebo bezchybné alebo že budú spĺňať akékoľvek Zvýšené požiadavky na kybernetickú bezpečnosť.

19. Marketing: Informačný obsah, ktorý poskytujú Používatelia Služieb, sa môže použiť na prispôsobenie a zacielenie obsahu akýchkoľvek e-mailov alebo SMS, ktoré od nás môžete dostať a ktoré sa používajú na zlepšenie našich služieb pre vás ako Používateľa. Návštevníci a/alebo Používatelia našej Stránky od nás nedostanú žiadnu marketingovú komunikáciu v dôsledku

návštevy našej Stránky, ani nebudeme predávať alebo používať informácie inak ako v spojení so službami poskytovanými prostredníctvom stránky Merlin.net.

20. Ukončenie: Táto Zmluva je platná dovtedy, kým má Klinika Správca alebo Používateľa, a bude platiť až do svojho ukončenia. Klinika môže túto Zmluvu kedykoľvek ukončiť doručeným písomným oznámením s 30-dňovou výpovednou lehotou. Túto Zmluvu môžeme ukončiť z dôvodu vášho závažného porušenia tým, že vám pošleme písomné oznámenie s 30-dňovou výpovednou lehotou, pokiaľ toto porušenie v tejto lehote nenapravíte. Túto Zmluvu môžeme kedykoľvek ukončiť písomným oznámením s výpovednou lehotou 90 dní.

21. Vylúčenia a obmedzenia zodpovednosti:

- (i) NEPOSKYTUJEME ŽIADNE VYHLÁSENIA O VHODNOSTI NAŠICH STRÁNOK NA AKÝKOL'VEK ÚČEL. SYSTÉM MERLIN.NET™ PCN SA POSKYTUJE „V STAVE, V AKOM SA NACHÁDZA“ BEZ AKÝCHKOL'VEK UBEZPEČENÍ, PODMIENOK ALEBO VYHLÁSENÍ ALEBO ZÁRUK, POKIAĽ IDE O JEHO PRESNOSŤ. V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM TÝMTO MY A OSTATNÍ ČLENOVIA NAŠEJ SKUPINY SPOLOČNOSTÍ VÝSLOVNE VYLUČUJEME A ODMIETAME VŠETKY ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK NEPORUŠENIA, OBCHODOVATEĽNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. NEZARUČUJEME, ŽE SLUŽBY ALEBO ÚDAJE BUDÚ PRESNÉ, SPOLAHLIVÉ, ÚPLNÉ, VČASNÉ, DOSTUPNÉ, POUŽITELNÉ, NEPRERUŠOVANÉ ALEBO BEZCHYBNÉ. Nedá sa zaručiť, že internet je 100 % bezpečný a nemôžeme zaistiť ani zaručiť bezpečnosť akýchkoľvek informácií, ktoré nám poskytnete. V ŽIADNOM PRÍPADE NEPONESIEME MY ANI ŽIADNI INÍ ČLENOVIA NAŠEJ SKUPINY SPOLOČNOSTÍ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK OSOBITNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ALEBO AKÉKOL'VEK ŠKODY VYPLÝVAJÚCE Z POUŽÍVANIA, STRATY POUŽÍVANIA ÚDAJOV, STRATY SPÔSOBENEJ POČÍTAČOVÝM ALEBO ELEKTRONICKÝM VÍRUSOM, STRATY PRÍJMU ALEBO ZISKU, STRATY DOBRÉHO MENA, STRATY ALEBO POŠKODENIA MAJETKU, NÁROKOV TRETÍCH STRÁN ALEBO INÝCH STRÁT AKÉHOKOL'VEK DRUHU ALEBO CHARAKTERU, ČI UŽ V ŽALOBE VO VECI ZMLUVY, NEDBANLIVOSTI ALEBO INÉHO ÚMYSelnÉHO PORUŠENIA PRÁVA (ALEBO PRIESTUPKU) ALEBO AKEJKOL'VEK INEJ PRÁVNEJ ŽALOBY VYPLÝVAJÚCEJ Z POUŽÍVANIA ALEBO VÝKONU NAŠEJ STRÁNKY ALEBO V SÚVISLOSTI S ŇOU, A TO ANI V PRÍPADE, ŽE SME BOLI UPOZORNENÍ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO STRÁT, POKIAĽ NIE JE VÝSLOVNE UVEDENÉ INAK V AKÝCHKOL'VEK PLATNÝCH A RIADNE VYHOTOVENÝCH PODMIENKACH MEDZI NAMI A NAŠIMI ZÁKAZNÍKMI, KTORÝMI SA RIADI POUŽÍVANIE SYSTÉMU MERLIN.NET™ PCN. TOTO OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI SA VZŤAHUJE NAJMÁ NA PRENOS AKÉHOKOL'VEK DEAKTIVAČNÉHO ZARIADENIA ALEBO VÍRUSU, KTORÝ MÔŽE INFIKOVAŤ VAŠE ZARIADENIE, ZLYHANIE MECHANICKÉHO ALEBO ELEKTRICKÉHO ZARIADENIA ALEBO KOMUNIKAČNÝCH LINIEK, PROBLÉMY S TELEFÓNOM ALEBO INÝM PREPOJENÍM (AK NAPRÍKLAD NEMÁTE PRÍSTUP K VÁŠMU POSKYTOVATEĽOVI INTERNETOVÝCH SLUŽIEB), NEOPRÁVNENÝ PRÍSTUP ALEBO CHYBY OPERÁTORA. NIČ Z UVEDENÉHO V TEJTO ZMLUVE NEVYLUČUJE ANI NEOBMEDZUJE NAŠU ZODPOVEDNOSŤ V PRÍPADE AKEJKOL'VEK ZODPOVEDNOSTI, KTORÁ SA NEDÁ VYLÚČIŤ ANI OBMEDZIŤ PODĽA PLATNÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV.
- (ii) NIEKTORÉ JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA NÁSLEDNÉ ALEBO NÁHODNÉ ŠKODY. VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE SA NA VÁS PRETO NEMUSÍ VZŤAHOVAŤ. OKREM TOHO NIČ Z UVEDENÉHO V TÝCHTO PODMIENKACH NEOBMEDZUJE ANI NEVYLUČUJE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ, KTORÁ SA ZO ZÁKONA NEDÁ OBMEDZIŤ ANI VYLÚČIŤ.
- (iii) V rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi nebudeme v žiadnom prípade zodpovední voči Klinike alebo Používateľom (alebo pacientom, zamestnancom, dodávateľom alebo zástupcom Kliniky) za akékoľvek nepriame, osobitné, následné alebo čisté ekonomické straty, náklady, škody, poplatky alebo výdavky akéhokoľvek druhu vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (či už na základe záruky, zmluvy alebo úmyselného porušenia práva vrátane nedbanlivosti, deliktu alebo zodpovednosti za výrobok, aj keď sme informovaní o takejto možnosti), predovšetkým vrátane lekárskech výdavkov, právnych poplatkov, straty príjmov alebo ziskov (či už priamych alebo nepriamych), straty alebo prerušenia podnikania, straty dobrého mena, straty očakávaných

- úspor, straty používania alebo straty alebo poškodenia údajov alebo informácií. Spoločnosť Abbott ani žiadna z jej pridružených spoločností zapojených do poskytovania Služieb ako „Subdodávateľ“ v žiadnom prípade neprijme akúkoľvek formu zodpovednosti ani neponesie spoločnú zodpovednosť so spoločnosťou Abbott.
- (iv) S výnimkou povinností odškodnenia stanovených v tejto Zmluve, naša celková zodpovednosť voči Klinike (vrátane akejkolvek zodpovednosti za konanie alebo nečinnosť našich zamestnancov, zástupcov, konzultantov a subdodávateľov) vyplývajúca z tejto zmluvy alebo Služieb poskytovaných podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, či už na základe Zmluvy, úmyselného porušenia práva (vrátane nedbanlivosti alebo porušenia zákonnej povinnosti), deliktu, nesprávneho vyhlásenia, práva na náhradu alebo inak, sa obmedzí na opravu, úpravu alebo inú nápravu akýchkoľvek porúch Služby, a to aj v prípade, že zmluvné strany predpokladali alebo zvažovali akúkoľvek takúto stratu, neprekročí sumu skutočne zaplatenú Klinikou za Služby alebo sumu 100,00 USD alebo ekvivalentnú sumu v jurisdikcii Kliniky vypočítanú podľa času výskytu nároku, podľa toho čo je vyššie.
 - (v) V žiadnom prípade nenesieme zodpovednosť voči Klinike (alebo pacientom, zamestnancom, zmluvným zástupcom alebo používateľom Kliniky) za žiadne straty, náklady, škody, poplatky alebo výdavky vyplývajúce zo straty, sprenevery, neoprávneného prístupu alebo zmeny údajov akoukoľvek treťou stranou alebo z chýb, opomenutia alebo oneskorenia pri prenose informácií alebo z prerušenia telekomunikačného pripojenia k Službe, vírusov alebo výpadkov výkonu alebo z vplyvu Služieb na vaše informačné alebo komunikačné systémy, za odpočúvanie alebo ohrozenie Služieb vrátane, bez obmedzenia, sieťových Služieb alebo akéhokoľvek záznamu alebo inej komunikácie, ktorú na základe tejto Zmluvy poskytneme my, poskytnete vy, alebo poskytne ktorýkoľvek Pacient.
 - (vi) Nič v tejto zmluve neobmedzuje ani nevylučuje zodpovednosť za smrť alebo zranenie spôsobené nedbanlivosťou, ani zodpovednosť za konanie alebo nečinnosť pri akejkolvek škode, ktorá vznikne v dôsledku nášho podvodu alebo podvodného skreslenia alebo úmyselného nesprávneho konania alebo očividnej hrubej nedbanlivosti, čo znamená očividnú ľahostajnosť k závažnému stupňu nedbanlivosti, ktorá je ekvivalentná bezohľadnému ignorovaniu.

22. Odškodnenie: Odškodníme Kliniku za akýkoľvek nárok alebo žalobu tretej strany, ktorá tvrdí, že došlo k porušeniu jej patentu, autorského práva, ochrannej známky, obchodného tajomstva alebo iného duševného vlastníctva alebo vlastníckeho práva vyplývajúceho z vášho prijatia Služieb v súlade s touto Zmluvou. Podmienkou tejto ochrany je, aby nás Klinika bezodkladne písomne upozornila na žalobu alebo nárok, poskytla nám právo vybrať právne zastúpenie a kontrolovať obhajobu a plne s nami spolupracovala pri obhajobe proti akémukoľvek takémuto nároku alebo žalobe.

Ak bude proti nám, našim zamestnancom, agentom alebo zástupcom podaná akákoľvek administratívna, regulačná alebo iná žaloba tretej strany, ktorá bude mať za následok akúkoľvek pokutu, priznanie náhrady škody alebo iné náklady (vrátane súdnych poplatkov a súdnych trov) za porušenie vašich povinností a požiadaviek podľa tejto Zmluvy, súhlasíte s tým, že nás za takéto náklady odškodníte.

Odškodnená strana bude mať právo na obhajobu alebo vyrovnanie a/alebo výber právneho zastúpenia a odškodňujúca strana poskytne na vaše náklady všetku primeranú pomoc.

23. Opravné prostriedky: Porušenia tejto Zmluvy sa môžu vyšetriť a môžu sa podniknúť príslušné právne kroky vrátane nápravy na základe občianskeho či trestného práva alebo vykonať spravodlivé odškodnenie. Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že spoločnosť Abbott môže podľa vlastného uváženia a bez predchádzajúceho upozornenia ukončiť váš prístup na našu Stránku, odstrániť akýkoľvek neoprávnený používateľský obsah alebo uplatniť akýkoľvek iný dostupný prostriedok nápravy, ak sa na základe vlastného uváženia domnievame, že vaše správanie alebo správanie akejkolvek osoby, s ktorou sa podľa nášho názoru konáte v zhode, alebo používateľský obsah, ktorý poskytujete, porušuje túto Zmluvu alebo platné právne predpisy alebo je s nimi v rozpore alebo porušuje naše práva alebo práva našich pridružených spoločností, poskytovateľov licencií alebo iného Používateľa našej Stránky. Súhlasíte s tým, že peňažná náhrada škody nám nemusí poskytnúť dostatočnú nápravu za porušenie tejto Zmluvy a súhlasíte s príkazom/zákazom alebo inou spravodlivou nápravou za takéto porušenia. Tlačená verzia tejto Zmluvy a akéhokoľvek súvisiaceho oznámenia v elektronickej forme je prípustná v súdnych alebo správnych konaniach

založených na tejto Zmluve alebo súvisiacich s touto Zmluvou v rovnakom rozsahu a za rovnakých podmienok ako iné obchodné dokumenty a záznamy pôvodne vytvorené a uchovávané v tlačenej forme.

24. Úplná dohoda: Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami a nahrádza a ruší všetky predchádzajúce písomné alebo ústne dohody, prísluby, uistenia, záruky, vyhlásenia a dojednania medzi stranami ohľadom predmetu Zmluvy. Každá zmluvná strana súhlasí s tým, že v súvislosti s akýmkoľvek výrokom, vyhlásením, uistením alebo zárukou (či už poskytnutej neškodne alebo z nedbanlivosti) nebude mať žiadne opravné prostriedky, ktoré nie sú stanovené v tejto Zmluve. Každá zmluvná strana súhlasí s tým, že nebude môcť uplatňovať žiadny nárok za neškodné alebo nedbanlivé skreslenie alebo nedbanlivé nepravdivé vyjadrenie na základe akéhokoľvek vyhlásenia v tejto Zmluve.

25. Nezávislí dodávatelia: Náš vzťah s Klinikou je výlučne vzťahom nezávislých dodávateľov a nič v tejto Zmluve nemá za cieľ vytvoriť naše partnerstvo alebo spoločný podnik s Klinikou.

26. Postúpenie: Bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu nemôžete postúpiť žiadne zo svojich práv alebo povinností podľa tejto Zmluvy, a to aj v súvislosti s prevodom kontroly alebo vlastníctva vašich zdravotníckych zariadení alebo ambulancií. Chápeme, že osoby a subjekty môžu na základe zmluvy s vami vykonávať určité administratívne služby vo vašom mene podľa tejto Zmluvy.

27. Prospech Zmluvných strán: Obidve Zmluvné strany majú výslovne v úmysle byť jedinými príjemcami prospechu z tejto Zmluvy. Žiadny Pacient ani iná osoba alebo subjekt, ktorý je treťou stranou tejto Zmluvy, okrem iných členov našej skupiny spoločností, ako je výslovne uvedené v tejto Zmluve, nebude mať žiadne práva podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, pokiaľ k tomu nie je inak oprávnený právnymi predpismi.

28. Podmienky pretrvávajúce po skončení platnosti: Akákoľvek časť alebo príslub podľa tejto Zmluvy, ktoré by svojou praktickou povahou pretrvali aj po ukončení tejto Zmluvy, pretrvávajú aj po ukončení jej platnosti.

29. Zasahujúce sily: Ak sa zmluvnej strane bráni v plnení svojich záväzkov alebo účelov podľa tejto Zmluvy z dôvodov, ktoré sú mimo jej kontroly, predovšetkým vrátane udalosti vyššej moci, skutkov verejného nepriateľa, vojny, nepokojov, katastrofy, búrky, zemetrasenia alebo iných prírodných síl, na základe príkazu, vyhlášky alebo odporúčania štátneho orgánu, z dôvodu verejného núdzového stavu, štrajku, významného obmedzenia dopravných systémov alebo komunikačných služieb alebo úmyselných činov kohokoľvek, kto nie je stranou tejto Zmluvy, potom bude táto Zmluvná strana po doručení písomného oznámenia druhej Zmluvnej strane ospravedlnená z plnenia počas primeraného trvania tejto udalosti.

30. Vzdanie sa práva: Ak sa ktorákoľvek zo zmluvných strán vzdá práva súvisiaceho s akýmkoľvek porušením tejto Zmluvy nebude sa to považovať za vzdanie sa práva súvisiaceho s akýmkoľvek iným porušením tejto Zmluvy. Pokiaľ nebudeme trvať na prísnom plnení ktorejkoľvek z podmienok tejto Zmluvy, nebude to predstavovať zrieknutie sa uplatňovania práva v súvislosti s týmto alebo akýmkoľvek následným neplnením alebo zlyhaním plnenia.

31. Oddeliteľnosť: Ak je z akéhokoľvek dôvodu akákoľvek podmienka, ustanovenie alebo časť tejto Zmluvy neplatná, nezákonná alebo nevymáhateľná v akejkoľvek jurisdikcii, všetky ostatné podmienky, ustanovenia alebo časti zostanú v platnosti. Taktiež to neovplyvní žiadnu inú podmienku, ustanovenie alebo časť ani sa v dôsledku toho takáto podmienka, ustanovenie alebo časť nestane neplatnou alebo nevymáhateľnou v akejkoľvek inej jurisdikcii. Neplatná alebo nevymáhateľná časť sa upraví len v rozsahu potrebnom na to, aby bola platná a vymáhateľná, a po stanovení takejto neplatnosti alebo nevymáhateľnosti sa takáto úprava bude snažiť v čo najväčšej možnej miere naplniť pôvodný zámer Zmluvných strán uvedený v tejto Zmluve.

32. Výhrada práv k službám: S výhradou obmedzených práv výslovne udelených v tejto Zmluve si vyhradujeme všetky práva, vlastnícke práva a podiely na službách vrátane všetkých súvisiacich práv duševného vlastníctva. Neudeľujú sa vám žiadne práva okrem tých, ktoré sú výslovne uvedené v tejto Zmluve.

33. Jazyk: Zmluvné strany sa dohodli, že úradným jazykom tejto zmluvy a všetkých dokumentov predpokladaných touto Zmluvou bude anglický jazyk. V prípade akéhokoľvek rozporu, zjavného rozporu alebo nejednoznačnosti medzi ktorýmkoľvek z ustanovení tejto Zmluvy v anglickom jazyku a preloženou verziou má prednosť znenie v anglickom jazyku.

34. Rozhodné právo a miesto konania:

Všeobecne: Podmienky tejto Zmluvy sa riadia a vykladajú tak, ako je uvedené nižšie v tejto časti bez ohľadu na jej ustanovenia o voľbe práva. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi zákonmi, pravidlami a predpismi lokality umiestnenia Kliniky a zákonmi, pravidlami a predpismi platnými pre konkrétnu jurisdikciu, platia v čo najväčšej možnej miere zákony, pravidlá a predpisy určenej krajiny, a nie zákony lokality Kliniky. Bez ohľadu na vyššie uvedené, v prípade takéhoto porušenia alebo hroziaceho porušenia vašich povinností týkajúcich sa dôvernosti alebo duševného vlastníctva budeme oprávnení na spravodlivú nápravu vrátane obmedzujúceho príkazu, súdneho príkazu, konkrétneho plnenia a akejkoľvek inej nápravy podľa nariadenia akéhokoľvek súdu príslušnej jurisdikcie. Súhlasíte s tým, že táto Zmluva bude plne vykonateľná v lokalite Kliniky, ktorá prijíma služby podľa tejto Zmluvy, a že jurisdikcia a miesto konania sú riadne určené s ohľadom na akékoľvek konania vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo vzťahu medzi Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že táto Zmluva sa neriadi Dohovorom Organizácie Spojených národov o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.

Pre Kliniky v Bielorusku, EHP, Japonsku a Švajčiarsku: Táto Zmluva a akýkoľvek spor alebo nárok vyplývajúci z nej alebo v súvislosti s ňou alebo jej predmetom alebo vznikom (vrátane mimozmluvných sporov alebo nárokov) sa riadi a vykladá v súlade so zákonmi Írska s výnimkou prípadov, keď je klinika verejným subjektom, ako je národná zdravotnícka organizácia, pričom v takom prípade sa táto Zmluva riadi a vykladá v súlade so zákonmi lokality umiestnenia Kliniky. Každá strana neodvolateľne súhlasí s tým, že sa podrobí výlučnej jurisdikcii írskych súdov v prípade akéhokoľvek sporu alebo nároku vyplývajúceho z tejto Zmluvy alebo jej predmetu alebo vzniku (vrátane mimozmluvných sporov alebo nárokov) alebo v súvislosti s nimi, a to okrem prípadov, keď je Klinika verejným subjektom, ako je národná zdravotnícka organizácia, pričom v takom prípade Zmluvné strany súhlasia s výlučnou jurisdikciou lokality Kliniky.

35. Riešenie sporov: Ak medzi Zmluvnými stranami vznikne spor týkajúci sa tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa takýto spor pokúsia vyriešiť v dobrej viere priamym rokovaním svojich zástupcov. Ak takéto rokovanie nevyrieši záležitosť do dvadsiatich ôsmich (28) dní od oznámenia sporu, spor sa vyrieši nasledujúcim postupom alternatívneho riešenia sporov (ďalej len „ARS“), s výnimkou prípadov, keď táto zmluva podlieha výlučnej jurisdikcii súdov krajiny, ako je výslovne uvedené v časti 34.

Na začatie konania ARS Zmluvná strana poskytne druhej Zmluvnej strane písomné oznámenie o otázkach, ktoré má ARS vyriešiť. Do štrnástich (14) dní od prijatia oznámenia o ARS môže druhá Zmluvná strana písomným oznámením pridať ďalšie otázky, ktoré sa majú vyriešiť. Do dvadsaťjeden (21) dní od prijatia pôvodného oznámenia o ARS zmluvné strany vyberú vzájomne prijateľnú nezávislú, nestrannú a nekonfliktnú neutrálnu osobu, ktorá bude predsedáť konaniu. Ak sa Zmluvné strany v rámci tejto lehoty nedokážu dohodnúť na vzájomne prijateľnej neutrálnej osobe, každá Zmluvná strana vyberie jednu nezávislú, nestrannú a nekonfliktnú neutrálnu osobu a tieto dve neutrálne osoby do desiatich (10) dní od výberu vyberú tretiu nezávislú, nestrannú a nekonfliktnú neutrálnu osobu. Žiadna z vybraných neutrálnych osôb nesmie byť súčasný alebo bývalý zamestnanec, alebo riaditeľ ktorejkoľvek zo Zmluvných strán alebo jej dcérskych alebo pridružených spoločností. Najneskôr päťdesiatšesť (56) dní po výbere neutrálnej osoby (pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak) sa Zmluvné strany sa zídu na vzájomne dohodnutom mieste, aby uskutočnili konanie pred neutrálnou osobou.

Proces ARS zahŕňa predbežnú výmenu dôkazov a zhrnutie svedeckej výpovede, z ktorých každá Zmluvná strana vychádza, navrhované rozsudky a opravné prostriedky v každej otázke a zhrnutie na podporu navrhovaných rozsudkov a opravných prostriedkov každej Zmluvnej strany, ktoré nesmú prekročiť dvadsať (20) strán. Výmena informácií pred pojednávaním musí byť ukončená najneskôr desať (10) dní pred dátumom konania. Akékoľvek spory týkajúce sa výmeny informácií pred pojednávaním vyrieši neutrálna osoba. Nebude povolené získavať žiadne dôkazy akýmkoľvek spôsobom, a to vrátane výpovedí, vypočúvaní, žiadostí o vyjadrenie alebo predloženia dokumentov. Jazykom komunikácie v konaní ASR je angličtina, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Pojednávanie sa bude konať počas dvoch (2) po sebe nasledujúcich dní, pričom každá Zmluvná strana má v rámci konania nárok na päť (5) hodín času, aby predložila svoj prípad vrátane krížového výsluchu. Neutrálna osoba prijme navrhované rozhodnutie a opravný prostriedok jednej zo Zmluvných strán v každej spornej otázke v celom rozsahu, ale môže tiež prijať navrhované rozhodnutia a opravné prostriedky jednej Zmluvnej strany v niektorých otázkach a navrhované rozhodnutia a opravné prostriedky druhej Zmluvnej strany v iných otázkach. Neutrálna osoba

rozhodne do štrnástich (14) dní od pojednávania, pričom nevydá žiadne písomné stanovisko a nepostúpi žiadnu časť sporu na mediáciu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zmluvných strán. Rozhodnutia neutrálnej osoby sú záväzné, nedá sa proti nim odvolať a môžu byť zapísané ako konečný rozsudok na ktoromkoľvek príslušnom súde. Neutrálnej(-ym) osobe(-ám) bude uhradený primeraný poplatok plus výdavky. Tieto poplatky a výdavky spolu s primeranými právnymi poplatkami a výdavkami víťaznej Zmluvnej strany (vrátane všetkých poplatkov a výdavkov na znalca), poplatky a výdavky súdneho zapisovateľa a všetky výdavky na pojednávaci miestnosť sa uhrádzajú takto:

- (i) ak neutrálna(-e) osoba(-y) rozhodne(-ú) v prospech jednej Zmluvnej strany vo všetkých sporných otázkach v ARS, potom Zmluvná strana, ktorá prehrala, zaplatí 100% týchto poplatkov a výdavkov.
- (ii) ak neutrálna(-e) osoba(-y) rozhodne(-ú) v prospech jednej Zmluvnej strany v niektorých otázkach a druhej Zmluvnej strany v iných otázkach, neutrálna(-e) osoba(-y) vydá(-jú) s rozhodnutiami písomné rozhodnutie o tom, ako sa takéto poplatky a výdavky rozdelia medzi Zmluvné strany. Neutrálna(-e) osoba(-y) priraduje(-ú) poplatky a výdavky spôsobom, ktorý je primeraný k výsledku ARS, pričom Zmluvná strana, ktorá je víťazom vo viacerých otázkach alebo v otázkach väčšej hodnoty alebo závažnosti, získava relatívne väčší podiel svojich právnych poplatkov a výdavkov.

36. Upozornenie týkajúce sa spoločnosti Apple: Táto časť sa vzťahuje len v prípade, že využívate našu mobilnú aplikáciu (aplikácie) na zariadení so systémom iOS v súvislosti so Službami. Beriete na vedomie, že táto Zmluva je uzatvorená len medzi vami a nami, nie so spoločnosťou Apple Inc. („**Apple**“), pričom spoločnosť Apple nie je zodpovedná za Služby a ich obsah. Vaše právo používať Služby vo forme aplikácie na zariadení so systémom iOS je obmedzené na neprenosnú licenciu na používanie aplikácie na akýchkoľvek produktoch značky Apple, ktoré používateľ vlastní alebo ovláda, a to v súlade s Pravidlami používania stanovenými v Zmluvných podmienkach služieb Apple Media Services. Spoločnosť Apple nemá žiadnu povinnosť poskytovať akékoľvek služby údržby a podpory v súvislosti so Službami. V prípade, že Služby nebudú v súlade s príslušnou zárukou, môžete to oznámiť spoločnosti Apple a spoločnosť Apple vám vráti príslušnú kúpnu cenu za mobilnú aplikáciu, pričom v maximálnom rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi nemá spoločnosť Apple žiadnu inú záručnú povinnosť týkajúcu sa Služieb. Spoločnosť Apple nezodpovedá za riešenie akýchkoľvek nárokov z vašej strany alebo nárokov akejkoľvek tretej strany, ktoré sa týkajú Služieb alebo vášho vlastníctva a/alebo používania Služieb vrátane: (a) nárokov týkajúcich sa zodpovednosti za produkt; (b) akéhokoľvek nároku, že služby nespĺňajú príslušné právne alebo regulačné požiadavky; a (c) nárokov vyplývajúcich z ochrany spotrebiteľa, osobných údajov alebo podobných právnych predpisov. Všetka takáto zodpovednosť je rozdelená medzi Zmluvné strany podľa tejto Zmluvy. Spoločnosť Apple nezodpovedá za vyšetrovanie, obhajobu, vyrovnanie a splnenie akéhokoľvek nároku tretej strany, že Služby a/alebo vaše vlastníctvo a používanie Služieb porušujú práva duševného vlastníctva tretej strany. Súhlasíte s tým, že pri používaní Služieb budete dodržiavať všetky platné podmienky tretích strán. Spoločnosť Apple a jej dcérske spoločnosti sú oprávnenými tretími stranami tejto Zmluvy a po vašom akceptovaní tejto Zmluvy bude mať spoločnosť Apple právo (a bude sa predpokladať, že toto právo akceptovala) vymáhať túto Zmluvu voči vám ako oprávnenej tretej strane, ktorá je príjemcom výhod z tejto Zmluvy. Súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nenesie zodpovednosť za žiadne služby údržby a podpory v súvislosti so Službami.

37. Upozornenie týkajúce sa spoločnosti Google: Táto časť sa vzťahuje len v prípade, že používate našu mobilnú aplikáciu (aplikácie) na zariadení so systémom Android v súvislosti so Službami. Beriete na vedomie, že táto zmluva je uzatvorená len medzi vami a nami, nie so spoločnosťou Alphabet Inc. („**Google**“), pričom spoločnosť Google nie je zodpovedná za Služby a ich obsah. Súhlasíte s tým, že spoločnosť Google nie je zodpovedná za žiadne služby údržby a podpory v súvislosti so Službami. Klinika súhlasí s tým, že Údaje použije len na poskytovanie starostlivosti pacientom.

38. Zmeny tejto Zmluvy: Spoločnosť Abbott si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť túto Zmluvu podľa vlastného uváženia a bez predchádzajúceho upozornenia. Očakáva sa, že používatelia našej Stránky budú pravidelne kontrolovať túto Zmluvu vzhľadom na zmeny, pretože sú pre vás záväzné. Odporúčame vám prečítať si túto Zmluvu pri každom použití našej Stránky. Aktualizácie budú označené zmenou v Dátume účinnosti a vašim nepretržitým používaním našej

Stránky a nepretržitým prístupom k Merlin.net PCN a Službám po každej takejto zmene predstavuje váš súhlas s tým, že budete dodržiavať najnovšiu verziu tejto Zmluvy a budete ňou viazaný. Zmeny týchto Podmienok používania si budete môcť uložiť alebo vytlačiť v čitateľnej forme.

39. Definícia spoločnosti Abbott. Na účely tejto Zmluvy spoločnosť Abbott znamená vašu miestnu pridruženú spoločnosť Abbott pre vašu hlavnú Lokalitu, ako je uvedené na adrese <https://www.cardiovascular.abbott/int/en/hcp/products/cardiac-rhythm-management/affiliates.html>

40. Kontaktné údaje: Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tejto Zmluvy, ak už nechcete byť používateľom našej Stránky alebo ak pacient už nechce byť zaradený do systému Merlin.net, kontaktujte nás na adrese cnprivacy@abbott.com.

Vytlačte si kópiu tejto Zmluvy pre svoje záznamy.

PRE POUŽÍVATEĽOV V EHP SI POZRITE DOHODU O SPRACOVANÍ ÚDAJOV UVEDENÚ NIŽŠIE

DOHODA O SPRACOVANÍ ÚDAJOV V SIETI STAROSTLIVOSTI O PACIENTOV MERLIN.NET™

Dátum účinnosti: Január 2024

**ZAČLENENIE ŠTANDARDNÝCH ZMLUVNÝCH DOLOŽIEK EURÓPSKEJ KOMISIE MEDZI
PREVÁDZKOVATEĽMI A SPROSTREDKOVATEĽMI PODĽA ČLÁNKU 28 ODS. 7 GDPR PODĽA
ROZHODNUTIA (EÚ) 2021/915 ZO 4. JÚNA 2021**

Tieto Doložky tvoria súčasť Zmluvy o systéme Merlin.net™ PCN (ďalej len „Zmluva“), ktorá riadi poskytovanie Služieb (ako je definované v Zmluve) prevádzkovateľovi a uplatňuje sa len vtedy, keď sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že na sprostredkovateľa sa vzťahujú právne predpisy EÚ a členských štátov EÚ týkajúce sa zdravotníckych pomôcok, ktoré vyžadujú, aby spracoval určité osobné údaje ako prevádzkovateľ, aby dodržiaval takéto právne predpisy, najmä pre dohľad po uvedení na trh, riadenie kvality zdravotníckych pomôcok vrátane vývoja a zlepšovania produktov, bezpečnosti, výkonu a ostražitosti. Sprostredkovateľ si vyhradzuje právo overiť, či dotknutá osoba podala žiadosť o prenosnosť namiesto prevádzkovateľa.

ODDIEL I

Doložka 1

Účel a rozsah pôsobnosti

- a) Účelom týchto štandardných zmluvných doložiek (ďalej len „doložky“) je zabezpečiť súlad s článkom 28 ods. 3 a 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.
- b) Prevádzkovatelia a sprostredkovatelia uvedení v prílohe I súhlasili s týmito doložkami s cieľom zabezpečiť súlad s článkom 28 ods. 3 a 4 nariadenia (EÚ) 2016/679 a/alebo s článkom 29 ods. 3 a 4 nariadenia (EÚ) 2018/1725.
- c) Tieto doložky sa vzťahujú na spracúvanie osobných údajov, ako sa uvádza v prílohe II.
- d) Prílohy I až IV sú neoddeliteľnou súčasťou doložiek.
- e) Týmito doložkami nie sú dotknuté povinnosti, ktoré sa vzťahujú na prevádzkovateľa podľa nariadenia (EÚ) 2016/679 a/alebo nariadenia (EÚ) 2018/1725.
- f) Tieto doložky samy osebe nezabezpečujú dodržiavanie povinností týkajúcich sa medzinárodných prenosov v súlade s kapitolou V nariadenia (EÚ) 2016/679 a/alebo nariadenia (EÚ) 2018/1725.

Doložka 2

Nemennosť doložiek

- a) Zmluvné strany sa zaväzujú, že neupravia doložky s výnimkou doplnenia alebo aktualizácie informácií v prílohách.
- b) To zmluvným stranám nebráni v tom, aby zahrnuli štandardné zmluvné doložky uvedené v tomto rozhodnutí do širšej zmluvy alebo aby doplnili iné doložky alebo dodatočné záruky za predpokladu, že nie sú priamo ani nepriamo v rozpore s doložkami ani neobmedzujú základné práva alebo slobody dotknutých osôb.

Doložka 3

Výklad

- a) Ak sa v týchto doložkách používajú pojmy vymedzené v nariadení (EÚ) 2016/679 alebo v nariadení (EÚ) 2018/1725, tieto pojmy majú rovnaký význam ako v uvedenom nariadení.
- b) Tieto doložky sa chápu a vykladajú so zreteľom na ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo nariadenia (EÚ) 2018/1725.
- c) Tieto doložky sa nesmú vykladať spôsobom, ktorý je v rozpore s právami a povinnosťami stanovenými v nariadení (EÚ) 2016/679/nariadení (EÚ) 2018/1725, ani tak, aby boli dotknuté základné práva alebo slobody dotknutých osôb.

Doložka 4

Hierarchia

V prípade rozporu medzi týmito doložkami a ustanoveniami súvisiacich dohôd medzi zmluvnými stranami, ktoré existovali v čase, keď sa dohodli tieto doložky, alebo ktoré sa uzavreli neskôr, majú prednosť tieto doložky.

Doložka 5 – Nepovinná

Doložka o pristúpení

- a) Každý subjekt, ktorý nie je zmluvnou stranou týchto doložiek, môže so súhlasom všetkých zmluvných strán kedykoľvek pristúpiť k týmto doložkám buď ako prevádzkovateľ, alebo ako sprostredkovateľ vyplnením príloh a podpísaním prílohy I.
- b) Po vyplnení a podpísaní príloh uvedených v písmene a) sa pristupujúci subjekt považuje za zmluvnú stranu týchto doložiek a má práva a povinnosti prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v súlade s jeho určením v prílohe I.
- c) Pristupujúci subjekt nemá žiadne práva ani povinnosti vyplývajúce z týchto doložiek z obdobia pred tým, ako sa stal zmluvnou stranou.

ODDIEL II – POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

Doložka 6

Opis spracúvania

Podrobnosti o operáciách spracovania, a najmä kategórie osobných údajov a účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú v mene prevádzkovateľa, sú uvedené v prílohe II.

Doložka 7

Povinnosti zmluvných strán

7.1. Pokyny

- a) Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha. V tom prípade sprostredkovateľ oznámi prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ to dané právo nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu. Prevádzkovateľ môže počas celého trvania spracúvania osobných údajov vydávať aj následné pokyny. Tieto pokyny sa vždy zdokumentujú.

- b) Sprostredkovateľ bezodkladne informuje prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynmi vydanými prevádzkovateľom porušuje nariadenie (EÚ) 2016/679/nariadenie (EÚ) 2018/1725 alebo uplatniteľné ustanovenia Únie alebo členského štátu o ochrane údajov.

7.2. Obmedzenie účelu

Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na konkrétny účel, resp. účely spracúvania, ako sa stanovuje v prílohe II, pokiaľ nedostane od prevádzkovateľa ďalšie pokyny.

7.3. Trvanie spracúvania osobných údajov

Spracúvanie sprostredkovateľom sa uskutoční len počas obdobia uvedeného v prílohe II.

7.4. Bezpečnosť spracúvania

- a) Sprostredkovateľ prijme aspoň technické a organizačné opatrenia uvedené v prílohe III s cieľom zaistiť bezpečnosť osobných údajov. To zahŕňa ochranu údajov pred narušením bezpečnosti, ktoré vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene či neoprávnenému zverejneniu údajov alebo prístupu k údajom (porušenie ochrany osobných údajov). Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti zmluvné strany náležite zohľadnia najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení, ako aj povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania a súvisiace riziká pre dotknuté osoby.
- b) Sprostredkovateľ poskytne svojim zamestnancom prístup k osobným údajom, ktoré sa spracúvajú, len v rozsahu, ktorý je nevyhnutne potrebný na plnenie, riadenie a monitorovanie zmluvy. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať poskytnuté osobné údaje zaviazali, že zachovávajú dôvernosť informácií, alebo aby boli viazané vhodnou povinnosťou zachovávať dôvernosť informácií vyplývajúcou zo štatútu.

7.5. Citlivé údaje

Ak spracúvanie zahŕňa osobné údaje, ktoré odhaľujú rasový alebo etnický pôvod, politické názory, náboženské alebo filozofické presvedčenie alebo členstvo v odborových organizáciách, genetické údaje alebo biometrické údaje na individuálnu identifikáciu fyzickej osoby, údaje týkajúce sa zdravia alebo sexuálneho života či sexuálnej orientácie osoby alebo údaje týkajúce sa odsúdení za trestné činy a trestných činov (ďalej len „citlivé údaje“), sprostredkovateľ uplatní osobitné obmedzenia a/alebo dodatočné záruky.

7.6. Dokumentácia a súlad

- a) Zmluvné strany musia byť schopné preukázať súlad s týmito doložkami.
- b) Sprostredkovateľ bezodkladne a primerane rieši otázky prevádzkovateľa týkajúce sa spracúvania údajov v súlade s týmito doložkami.
- c) Sprostredkovateľ sprístupní prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie súladu s povinnosťami, ktoré sú stanovené v týchto doložkách a vyplývajú priamo z nariadenia (EÚ) 2016/679 a/alebo nariadenia (EÚ) 2018/1725. Na žiadosť prevádzkovateľa sprostredkovateľ takisto povolí audity spracovateľských činností, na ktoré sa vzťahujú tieto doložky, a prispeje k nim v primeraných intervaloch alebo ak existujú náznaky nesúladu. Pri rozhodovaní o preskúmaní alebo audite môže prevádzkovateľ zohľadniť príslušné osvedčenia, ktorými disponuje sprostredkovateľ.
- d) Prevádzkovateľ sa môže rozhodnúť vykonať audit sám alebo jeho vykonaním poveriť nezávislého audítora. Audity môžu zahŕňať aj inšpekcie v priestoroch alebo fyzických zariadeniach sprostredkovateľa a v prípade potreby sa primeraným spôsobom oznámi ich vykonanie.
- e) Zmluvné strany na požiadanie sprístupnia príslušnému dozornému orgánu informácie uvedené v tejto doložke vrátane výsledkov všetkých auditov.

7.7. Využívanie služieb ďalších sprostredkovateľov

- a) Sprostredkovateľ má všeobecné povolenie prevádzkovateľa na zapojenie ďalších sprostredkovateľov z dohodnutého zoznamu. Sprostredkovateľ osobitne a písomne informuje prevádzkovateľa o všetkých zamýšľaných zmenách uvedeného zoznamu prostredníctvom doplnenia alebo nahradenia ďalších sprostredkovateľov aspoň 90 dní vopred, čím poskytne prevádzkovateľovi dostatočný čas na to, aby mohol proti takýmto zmenám vzniesť námietky pred zapojením príslušného ďalšieho sprostredkovateľa, resp. príslušných ďalších sprostredkovateľov. Sprostredkovateľ poskytne prevádzkovateľovi informácie potrebné na to, aby mohol uplatniť svoje právo namietať.
- b) Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností (v mene prevádzkovateľa) ďalšieho sprostredkovateľa, uloží tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi prostredníctvom zmluvy v podstate rovnaké povinnosti v oblasti ochrany údajov, ako sú povinnosti uložené sprostredkovateľovi v súlade s týmito doložkami. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby ďalší sprostredkovateľ dodržiaval povinnosti, ktoré sa na sprostredkovateľa vzťahujú podľa týchto doložiek a nariadenia (EÚ) 2016/679 a/alebo nariadenia (EÚ) 2018/1725.
- c) Sprostredkovateľ poskytne prevádzkovateľovi na jeho žiadosť kópiu takejto dohody s ďalším sprostredkovateľom a všetkých následných zmien. Sprostredkovateľ môže pred poskytnutím kópie upraviť znenie dohody v rozsahu potrebnom na ochranu obchodného tajomstva alebo ostatných dôverných informácií vrátane osobných údajov.
- d) Sprostredkovateľ zostáva plne zodpovedný voči prevádzkovateľovi za plnenie povinností ďalšieho sprostredkovateľa v súlade so zmluvou, ktorú s ním uzatvoril ďalší sprostredkovateľ. Sprostredkovateľ informuje prevádzkovateľa o akomkoľvek porušení zmluvných povinností ďalším sprostredkovateľom.
- e) Sprostredkovateľ sa dohodne s ďalším sprostredkovateľom na doložke o oprávnenosti tretej strany, podľa ktorej – v prípade, že sprostredkovateľ fakticky zmizne, prestal právne existovať alebo sa stal platobne neschopným – má prevádzkovateľ právo vypovedať zmluvu uzavretú s ďalším sprostredkovateľom a nariadiť ďalšiemu sprostredkovateľovi, aby vymazal alebo vrátil osobné údaje.

7.8. Medzinárodné prenosy

- a) Každý prenos údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii sprostredkovateľom sa realizuje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa alebo s cieľom splniť konkrétnu požiadavku podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktoré sa vzťahuje na sprostredkovateľa, a uskutočňuje sa v súlade s kapitolou V nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo nariadenia (EÚ) 2018/1725.
- b) Prevádzkovateľ súhlasí s tým, že ak sprostredkovateľ zapojí v súlade s doložkou 7.7 do vykonávania osobitných spracovateľských činností (v mene prevádzkovateľa) ďalšieho sprostredkovateľa, pričom tieto spracovateľské činnosti zahŕňajú prenos osobných údajov v zmysle kapitoly V nariadenia (EÚ) 2016/679, sprostredkovateľ a ďalší sprostredkovateľ môžu zabezpečiť súlad s kapitolou V nariadenia (EÚ) 2016/679 použitím štandardných zmluvných doložiek prijatých Komisiou na základe článku 46 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 za predpokladu, že sú splnené podmienky týkajúce sa používania uvedených štandardných zmluvných doložiek.

Doložka 8

Pomoc prevádzkovateľovi

- a) Sprostredkovateľ bezodkladne informuje prevádzkovateľa o každej žiadosti, ktorú dostal od dotknutej osoby. Na žiadosť neodpovie sám, pokiaľ k tomu nedostal oprávnenie od prevádzkovateľa.

- b) Sprostredkovateľ pomáha prevádzkovateľovi pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti dotknutých osôb o výkon ich práv, pričom zohľadní povahu spracúvania. Sprostredkovateľ pri plnení svojich povinností v súlade s písmenami a) a b) dodržiava pokyny prevádzkovateľa.
- c) Okrem povinnosti pomáhať prevádzkovateľovi podľa doložky 8 písm. b) sprostredkovateľ pomáha prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie týchto povinností, pričom zohľadňuje povahu spracúvania údajov a informácie, ktoré má k dispozícii:
1. povinnosť vykonať posúdenie vplyvu plánovaných spracovateľských operácií na ochranu osobných údajov (ďalej len „posúdenie vplyvu na ochranu údajov“), ak typ spracúvania pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb;
 2. povinnosť uskutočniť pred spracúvaním konzultácie s príslušným dozorným orgánom, ak z posúdenia vplyvu na ochranu údajov vyplýva, že toto spracúvanie by viedlo k vysokému riziku v prípade, ak by prevádzkovateľ neprijal opatrenia na zmiernenie tohto rizika;
 3. povinnosť zabezpečiť presnosť a aktuálnosť osobných údajov bezodkladným informovaním prevádzkovateľa, ak sa sprostredkovateľ dozvie, že osobné údaje, ktoré spracúva, sú nepresné alebo sa stali neaktuálnymi;
 4. povinnosti uvedené v článku 32 nariadenia (EÚ) 2016/679.
- d) Zmluvné strany stanovujú v prílohe III primerané technické a organizačné opatrenia, ktorými sa od sprostredkovateľa vyžaduje, aby pomáhal prevádzkovateľovi pri uplatňovaní tejto doložky, ako aj rozsah požadovanej pomoci.

Doložka 9

Oznámenie porušenia ochrany osobných údajov

V prípade porušenia ochrany osobných údajov sprostredkovateľ spolupracuje s prevádzkovateľom a pomáha mu pri plnení jeho povinností podľa článkov 33 a 34 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo podľa článkov 34 a 35 nariadenia (EÚ) 2018/1725, pričom zohľadňuje povahu spracúvania a informácie, ktoré má k dispozícii.

9.1. Porušenie ochrany údajov spracúvaných prevádzkovateľom

V prípade porušenia ochrany osobných údajov spracúvaných prevádzkovateľom sprostredkovateľ pomáha prevádzkovateľovi:

- a) pri oznamovaní porušenia ochrany osobných údajov príslušnému dozornému orgánu, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom prevádzkovateľ dozvedel, ak je to relevantné/(s výnimkou prípadov, keď nie je pravdepodobné, že porušenie ochrany osobných údajov povedie k riziku pre práva a slobody fyzických osôb);
- b) pri získavaní informácií, ktoré sa podľa článku 33 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 uvedú v oznámení prevádzkovateľa, pričom sa musia uviesť aspoň tieto informácie:
1. povaha osobných údajov, podľa možnosti vrátane kategórií a približného počtu dotknutých osôb a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch;
 2. pravdepodobné následky porušenia ochrany osobných údajov;
 3. opatrenia prijaté alebo navrhované prevádzkovateľom s cieľom napraviť porušenie ochrany osobných údajov, podľa potreby vrátane opatrení na zmiernenie jeho možných nepriaznivých účinkov.

Pokiaľ nie je možné poskytnúť všetky uvedené informácie súčasne, pôvodné oznámenie obsahuje informácie, ktoré sú v tom čase k dispozícii, a ďalšie informácie sa následne poskytnú bez zbytočného odkladu hneď, ako budú k dispozícii;

- c) pri dodržiavaní povinnosti stanovenej v článku 34 nariadenia (EÚ) 2016/679, t. j. povinnosti bez zbytočného odkladu oznámiť porušenie ochrany osobných údajov dotknutej osobe, ak je pravdepodobné, že porušenie ochrany osobných údajov povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb.

9.2. Porušenie ochrany údajov spracúvaných sprostredkovateľom

V prípade porušenia ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom sprostredkovateľ informuje prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu po tom, ako sa dozvedel o porušení. Takéto oznámenie obsahuje aspoň:

- a) opis povahy porušenia (podľa možnosti vrátane kategórií a približného počtu dotknutých osôb a záznamov o osobných údajoch);
- b) údaje o kontaktnom mieste, na ktorom možno získať viac informácií o porušení ochrany osobných údajov;
- c) pravdepodobné následky porušenia a prijaté alebo navrhované opatrenia na jeho riešenie vrátane opatrení na zmiernenie jeho možných nepriaznivých účinkov.

Pokiaľ nie je možné poskytnúť všetky uvedené informácie súčasne, pôvodné oznámenie obsahuje informácie, ktoré sú v tom čase k dispozícii, a ďalšie informácie sa následne poskytnú bez zbytočného odkladu hneď, ako budú k dispozícii.

Zmluvné strany stanovujú v prílohe III všetky ostatné prvky, ktoré má poskytnúť sprostredkovateľ pri poskytovaní pomoci prevádzkovateľovi pri plnení jeho povinností podľa článkov 33 a 34 nariadenia (EÚ) 2016/679.

ODDIEL III – ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Doložka 10

Nedodržiavanie doložiek a vypovedanie zmluvy

- a) Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/679 a/alebo nariadenia (EÚ) 2018/1725, môže prevádzkovateľ v prípade, že sprostredkovateľ porušuje svoje povinnosti stanovené v týchto doložkách, nariadiť sprostredkovateľovi, aby pozastavil spracúvanie osobných údajov dovtedy, kým nedodrží tieto doložky alebo kým sa nevypovedá zmluva. Sprostredkovateľ bezodkladne informuje prevádzkovateľa v prípade, že z akéhokoľvek dôvodu nie je schopný dodržiavať tieto doložky.
- b) Prevádzkovateľ je oprávnený vypovedať zmluvu, pokiaľ ide o spracúvanie osobných údajov v súlade s týmito doložkami, ak:
 - 1. prevádzkovateľ pozastavil v súlade s písmenom a) spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom a dodržiavanie týchto doložiek sa neobnoví v primeranej lehote a v každom prípade do jedného mesiaca od pozastavenia;
 - 2. sprostredkovateľ závažným alebo trvalým spôsobom porušuje tieto doložky alebo svoje povinnosti stanovené v nariadení (EÚ) 2016/679 a/alebo nariadení (EÚ) 2018/1725;
 - 3. sprostredkovateľ nedodrží záväzné rozhodnutie príslušného súdu alebo príslušného dozorného orgánu, pokiaľ ide o jeho povinnosti stanovené v týchto doložkách alebo v nariadení (EÚ) 2016/679 a/alebo nariadení (EÚ) 2018/1725.
- c) Sprostredkovateľ je oprávnený vypovedať zmluvu, pokiaľ ide o spracúvanie osobných údajov podľa týchto doložiek, ak prevádzkovateľ po tom, ako ho informoval, že jeho pokyny sú v rozpore s platnými právnymi požiadavkami podľa doložky 7.1 písm. b), trvá na dodržiavaní pokynov.

- d) Po vypovedaní zmluvy sprostredkovateľ podľa rozhodnutia prevádzkovateľa vymaže všetky osobné údaje spracované v mene prevádzkovateľa a prevádzkovateľovi potvrdí, že tak urobil, alebo vráti všetky osobné údaje prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, pokiaľ sa v práve Únie alebo členského štátu nevyžaduje uchovávanie osobných údajov. Sprostredkovateľ zabezpečuje dodržiavanie týchto doložiek dovtedy, kým nedôjde k vymazaniu alebo vráteniu údajov.

PRÍLOHA I ZOZNAM ZMLUVNÝCH STRÁN

Prevádzkovateľ:

1. Meno: Klinika
Adresa: Lokalita kliniky
Meno kontaktnej osoby, jej pozícia a kontaktné údaje: Zodpovedná osoba Kliniky

Sprostredkovateľ:

1. Meno a adresa: Subjekt spoločnosti Abbott, ako je uvedené v článku 37 Zmluvy
Meno kontaktnej osoby, jej pozícia a kontaktné údaje: Zodpovedná osoba spoločnosti Abbott pre EÚ je k dispozícii na <https://www.abbott.com/eudpofirms.html>

PRÍLOHA II: POPIS SPRACOVANIA

Kategórie dotknutých osôb, ktorých osobné údaje sa spracúvajú

- (i) Zamestnanci kliniky alebo iní oprávnení používatelia, ktorým sa poskytlo administratívne užívateľské ID pre sieť starostlivosti o pacientov Merlin.net™ a tí oprávnení používatelia kliniky, ktorým sa poskytlo používateľské ID pre Sieť starostlivosti o pacientov Merlin.net™; a
- (ii) Pacienti zaradení do systému Merlin.net klinikou.

Kategórie spracúvaných osobných údajov

Zamestnanci kliniky alebo iní oprávnení používatelia: meno, telefónne číslo, e-mailová adresa, názov kliniky a krajina kliniky. Ďalšie informácie, ak ich poskytuje klinika, zahŕňajú názov pracovnej pozície alebo funkcie a ID kliniky.

Pacienti, ktorých ste zapísali do systému Merlin.net™: Požadované polia údajov o pacientovi zahŕňajú dátum narodenia, sériové číslo implantovaného zariadenia a informácie týkajúce sa fungovania implantovaného zariadenia. Meno a priezvisko pacienta sa môžu vyžadovať v závislosti od toho, či klinika poskytuje identifikačné číslo pacienta. V závislosti od implantovaného zariadenia sa môže vyžadovať primárny telefón, e-mail a/alebo dátum implantácie pomôcky u pacienta. Ďalšie údaje o pacientovi, ak ich poskytuje klinika, zahŕňajú pohlavie, preferovaný jazyk, číslo pacienta pridelené klinike alebo iný identifikátor pacienta a núdzový kontakt na pacienta vrátane mena, telefónneho čísla a adresy núdzového kontaktu.

Spracúvané citlivé údaje (ak je to vhodné) a uplatnené obmedzenia alebo opatrenia, ktoré plne zohľadňujú povahu údajov a súvisiace riziká, ako napríklad prísne obmedzenie účelu, obmedzenia prístupu (vrátane prístupu len pre zamestnancov, ktorí absolvovali špecializované školenie), vedenie záznamov o prístupe k údajom, obmedzenia ďalšieho prenosu alebo dodatočné bezpečnostné opatrenia.

Ďalšie údaje o pacientovi, ak ich poskytuje klinika, zahŕňajú rasu, lieky, hospitalizácie, informácie o stave pacienta, diagnózy a liečbu.

Charakter spracovania

Prenášaných osobných údajov sa budú týkať nasledujúce spracovateľské úkony:

- Prijímanie údajov vrátane zhromažďovania, prístupu, vyhľadávania, zaznamenávania a zadávania údajov;
- Uchovávanie údajov vrátane ukladania, organizácie a štruktúrovania;

- Ochrana údajov vrátane obmedzenia, šifrovania a testovania bezpečnosti;
- Vrátenie údajov vývozcovi údajov;
- Vymazanie údajov vrátane zničenia a vymazania;
- Podpora implantovaných zariadení na podporu srdcovej činnosti;
- Pre zariadenia, ktoré podporujú možnosti vzdialeného programovania, čo umožňuje poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti vykonávať úpravy zariadení na diaľku prostredníctvom systému Merlin.net;
- Školenie a údržba systému Merlin.net™;
- Zhromažďovanie a uchovávanie údajov;
- Prenos prostredníctvom elektronických vysielačov (monitorov);
- Informovanie a podávanie správ o prenose;
- Na vašu žiadosť pomoc s interpretáciou alebo analýzou určitých informácií týkajúcich sa zariadenia;
- Služby technickej a zákazníckej podpory; a
- Pacienti s implantovaným zariadením na podporu srdcovej činnosti spoločnosti Abbott môžu poslať automatizované prenosy informácií zhromaždených z ich príslušnej implantovanej zdravotnej pomôcky do systému Merlin.net, aby klinika a lekársky tím od daného Pacienta dostávali pravidelné aktualizácie o výkone a stave jeho implantovaného zariadenia na podporu srdcovej činnosti na diaľkové monitorovanie určitých aspektov stavu Pacienta.

Účel(-y), na ktorý (-é) sa osobné údaje spracúvajú v mene prevádzkovateľa

Poskytovať, prevádzkovať a udržiavať Sieť starostlivosti o pacientov Merlin.net™ vrátane spracovania potrebného na poskytovanie podporných služieb v súvislosti s prevádzkou zariadení monitorovaných systémom Merlin.net.

Doba spracúvania

Dovozca údajov bude ďalej uchovávať osobné údaje pacientov vývozcu údajov počas doby, keď Prevádzkovateľ využíva služby, pokiaľ sa Prevádzkovateľ nerozhodne vymazať osobné údaje pacientov skôr. Ďalej môže sprostredkovateľ uchovávať osobné údaje v súlade s príslušnými právnymi požiadavkami.

Pri spracúvaní vykonávanom ďalšími sprostredkovateľmi uveďte aj predmet, povahu a trvanie spracúvania

Názov ďalšieho sprostredkovateľa	Adresa ďalšieho sprostredkovateľa	Popis služieb	Miesto, z ktorého sa poskytujú služby
Abbott Laboratories	15900 Valley View Court, Sylmar, Kalifornia 91342 USA,	Poskytovať, prevádzkovať a udržiavať Sieť starostlivosti o pacientov Merlin.net™	USA Štandardné zmluvné doložky medzi sprostredkovateľom a sprostredkovateľom
St. Jude Medical Sweden AB	Isafjordsgata 15 164 40 Kista Švédsko	Poskytovanie zákazníckej podpory, najmä riešenie problémov a ďalšia aplikačná a softvérová podpora.	Švédsko
Microsoft Azure	700 Bellevue Way NE - 22. Floor Bellevue, Washington, 98004 USA	Hostingová služba Azure pre šifrované dáta od 3. štvrťroka 2023	Írsko Licenčné dokumenty (microsoft.com)

Twilio	101 Spear Street, First Floor, San Francisco, Kalifornia 94105 USA	Používa spoločnosť Abbott Heart Failure na automatizovanú službu telefónnych správ opísanú v oznámení o ochrane osobných údajov systému Merlin	USA
Five9	3001 Bishop Drive, Suite 350, San Ramon, Kalifornia 94583 USA	Používa divízia CardioRhythm Management ako cloudový telefónny komunikačný systém pre podporné služby systému Merlin	USA
Salesforce	415 Mission Street, 3rd Floor, San Francisco, Kalifornia 94105, USA	Systém riadenia vzťahov so zákazníkmi, ktorý používa divízia CardioRhythm Management spoločnosti Abbott na poskytovanie služieb podpory zariadení pre SyncUp	USA

PRÍLOHA III TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÉ OPATRENIA VRÁTANE TECHNICKÝCH A ORGANIZAČNÝCH OPATRENÍ NA ZAISTENIE BEZPEČNOSTI ÚDAJOV

OPATRENIA SIETE STAROSTLIVOSTI O PACIENTOV MERLIN.NET™ SPOLOČNOSTI ABBOTT

Akreditácie/certifikácie

1. ISO 27001:

Abbott a Merlin.net sú certifikované podľa normy riadenia bezpečnosti informácií ISO/IEC 27001:2013. Certifikácia ISO uznáva, že systém Merlin.net zaviedla procesy a štandardy, ktoré zachovávajú požadovanú úroveň dôvernosti, integrity a dostupnosti pre zákazníkov. Aktuálna kópia certifikácie ISO pre systém Merlin.net je k dispozícii na vyžiadanie.

Bezpečnostné opatrenia

Spoločnosť Abbott zaviedla tieto technické a organizačné bezpečnostné opatrenia s cieľom zabezpečiť neustálu dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť svojich spracovateľských systémov a služieb:

1. Fyzická kontrola prístupu k spracovateľským oblastiam (dôvernosť):

Kroky spoločnosti Abbott, ktorá je popredným poskytovateľom cloudových služieb v odvetví, na zabránenie neoprávnenému prístupu k zariadeniam na spracovanie údajov (napríklad k telefónom, databázovým a aplikačným serverom a pridruženému hardvéru), v ktorých sa spracúvajú osobné údaje, zahŕňajú tieto vhodné opatrenia:

- (i) Aktíva systému Merlin.net sú umiestnené v dvoch počítačových dátových centrách certifikovaných podľa ISO/IEC 27001:2013;
- (ii) Dátové centrá nepretržite monitoruje bezpečnostný personál a/alebo bezpečnostné kamery a iné senzory, ktoré dokážu odhaliť a sledovať neoprávnené osoby;
- (iii) Fyzický prístup k zariadeniam vrátane dátových centier sa udeľuje na základe pracovnej zodpovednosti a vyžaduje súhlas vedenia;
- (iv) Návštevníci pred vstupom podpíšu knihu návštev a musia byť vždy sprevádzaní personálom spoločnosti Abbott; a
- (v) Na vstupných a výstupných miestach sú implementované, zdokumentované a pravidelne kontrolované fyzické prístupové práva a kontroly autentifikácie (napríklad čítačky kariet).

2. Kontrola prístupu k systémom spracovania údajov (dôvernosť):

Spoločnosť Abbott prijíma vhodné opatrenia, aby zabránila používaniu svojich systémov na spracovanie údajov neoprávnenými osobami. Dosahuje sa to nasledovnými spôsobmi:

- (i) Viacfaktorové overovanie;
- (ii) Obmedzením prístupu k službám prostredníctvom šifrovania, podpisových algoritmov a bezpečných certifikátov;

- (iii) Ukladanie údajov do zabezpečenej databázy, ktorá používa šifrovanie na úrovni disku;
- (iv) Používaním štandardných požiadaviek na šifrovanie a heslo (napríklad minimálna dĺžka, použitie špeciálnych znakov, čas vypršania atď.); a
- (v) Zablokovaním prístupu po neúspešných pokusoch o prihlásenie alebo nečinnosti a zavedením spôsobu resetovania identifikátorov zablokovaného prístupu.

3. Kontrola prístupu na používanie určitých oblastí systémov spracovania údajov oprávnenými pracovníkmi spoločnosti Abbott (dôvernosť):

Zamestnanci spoločnosti Abbott oprávnení používať systémy na spracovanie údajov majú prístup k osobným údajom, iba ak majú dostatočné prístupové povolenie. Na tento účel spoločnosť Abbott zaviedla nasledujúce kontroly:

- (i) Prístup je obmedzený na základe rolí a zodpovedností a udeľuje sa používateľom v súlade so zásadami potreby poznať a zásadami pre najmenej privilegovaných;
- (ii) Oprávnený prístup sa udeľuje oprávneným správcom v súlade s pracovnými zodpovednosťami;
- (iii) Prístupové práva sa pravidelne kontrolujú, aby sa zabezpečilo, že sú udelené správne prístupové práva;
- (iv) Ak sa zmenia úlohy a povinnosti, prístupové práva sa odstránia, a to aj v prípade ukončenia; a
- (v) Účinným disciplinárnym konaním proti osobám, ktoré prístupujú k osobným údajom bez povolenia.

4. Nastavenie a zabezpečenie kliniky:

Pracovná skupina spoločnosti Abbott pre starostlivosť na diaľku je zodpovedná za počiatočné nastavenie klinik pri registrácii. Na účely vytvárania, spravovania a udržiavania ID používateľov sa poskytuje jeden účet správcu kliniky. Používatelia kliniky, vrátane správcov, sú zodpovední za ochranu svojich prihlasovacích údajov v systéme Merlin.net. Implementujú sa tieto ovládacie prvky:

- (i) Lekári majú obmedzený priamy prístup k databáze a infraštruktúre podporujúcej systém Merlin.net;
- (ii) Na účely podpory a riešenia problémov používa oprávnený personál spoločnosti Abbott určený administratívny účet.
- (iii) Minimálne predvolené konfigurácie parametrov hesla sú stanovené; a
- (iv) Systém Merlin.net ponúka dvojfaktorovú autentifikáciu, ktorú si zákazníci môžu zvoliť.

5. Kontrola prenosu (integrita):

Spoločnosť Abbott podniká kroky na to, aby si neoprávnené osoby nemohli osobné údaje prečítať, kopírovať, pozmeniť alebo vymazať počas prenosu alebo prepravy. Dosahuje sa to nasledovnými spôsobmi:

- (i) Prenos údajov z externých zdrojov do infraštruktúry systému Merlin.net je šifrovaný;
- (ii) Servery používajú zabezpečené sieťové pripojenie, ktoré je obmedzené len na HTTPS; a
- (iii) Zaviedli sa pravidlá a normy na obmedzenie používania vymeniteľných médií na účely prepravy a na obmedzenie používania firemných prenosných počítačoch alebo iných mobilných zariadeniach na tento účel.

6. Riadenie prenosu (integrita):

Spoločnosť Abbott nemá prístup k osobným údajom na žiadne iné účely, ako sú tie, ktoré sú uvedené v Zmluve o Merlin.net™ PCN a Dohode o spracovaní údajov (DPA).

Spoločnosť Abbott prijíma primerané opatrenia na ochranu osobných údajov pred neoprávneným prístupom alebo vymazaním. Dosahuje sa to nasledovnými spôsobmi:

- (i) Ochrannými opatreniami na čítanie, zmenu a vymazanie uložených údajov;
- (ii) Dokumentáciou na kontrolu toho, ktoré osoby sú oprávnené a zodpovedné za vykonávanie zápisov do systémov spracovania údajov na základe svojich úloh; a
- (iii) Protokolmi, ktoré vyžadujú zaznamenávanie možných záznamov a/alebo vymazávanie osobných údajov.

7. Kontrola objednávky:

Spoločnosť Abbott vykonáva kroky na zabezpečenie, aby sa všade, kde sa spracúvajú osobné údaje, postupovalo striktné v súlade s vašimi pokynmi. Dosahuje sa to nasledovnými spôsobmi:

- (i) Jasnými pokynmi pre Abbott o požadovanom rozsahu spracovania osobných údajov, ako je uvedené v Zmluve a tejto DPA.

8. Kontrola dostupnosti (dostupnosť):

Spoločnosť Abbott vykonáva kroky na zabezpečenie toho, aby osobné údaje boli chránené pred náhodným zničením alebo stratou. Dosahuje sa to nasledovnými spôsobmi:

- (i) Pravidelné zálohovanie údajov a pravidelné obnovovanie;
- (ii) Záložné protokoly sú monitorované a v prípade kritického zlyhania existujú protokoly eskalácie problému;
- (iii) Používanie antivírusového/antimalvérového softvéru na ochranu pred škodlivými hrozbami, ako sú vírusy, červy a spyware;
- (iv) Pravidelné vykonávanie interných a externých kontrol zraniteľnosti; a
- (v) Implementácia Plánu kontinuity obchodnej činnosti, ktorý zahŕňa plán obnovy IT po havárii so zoznamom rolí, úloh a zodpovedností.

9. Oddelenie spracovania na rôzne účely:

Spoločnosť Abbott vykonáva kroky na zabezpečenie toho, aby osobné údaje boli chránené pred náhodným zničením alebo stratou. Dosahuje sa to nasledovnými spôsobmi:

- (i) Zabezpečenie databázovej bezpečnosti oddelením databáz produkcie a podpory a systémových monitorovacích databáz; a
- (ii) Navrhovaním rozhraní, dávkových procesov a správ iba na konkrétne účely a funkcie, takže údaje zozbierané na konkrétne účely sa spracúvajú osobitne.

10. Odolnosť:

Spoločnosť Abbott zaviedla tieto technické a organizačné bezpečnostné opatrenia, najmä s cieľom zabezpečiť spoľahlivosť svojich systémov a služieb spracovania:

- (i) Zásady a postupy riadenia ochrany údajov;
- (ii) Zásady a postupy reakcie na incidenty;
- (iii) Prednastavenia priaznivé pre ochranu údajov [podľa článku 25 ods. 1] nariadenia (EÚ) 2016/679; a
- (iv) Kontrola objednávok.

PRÍLOHA IV: ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV

Neuplatňuje sa.